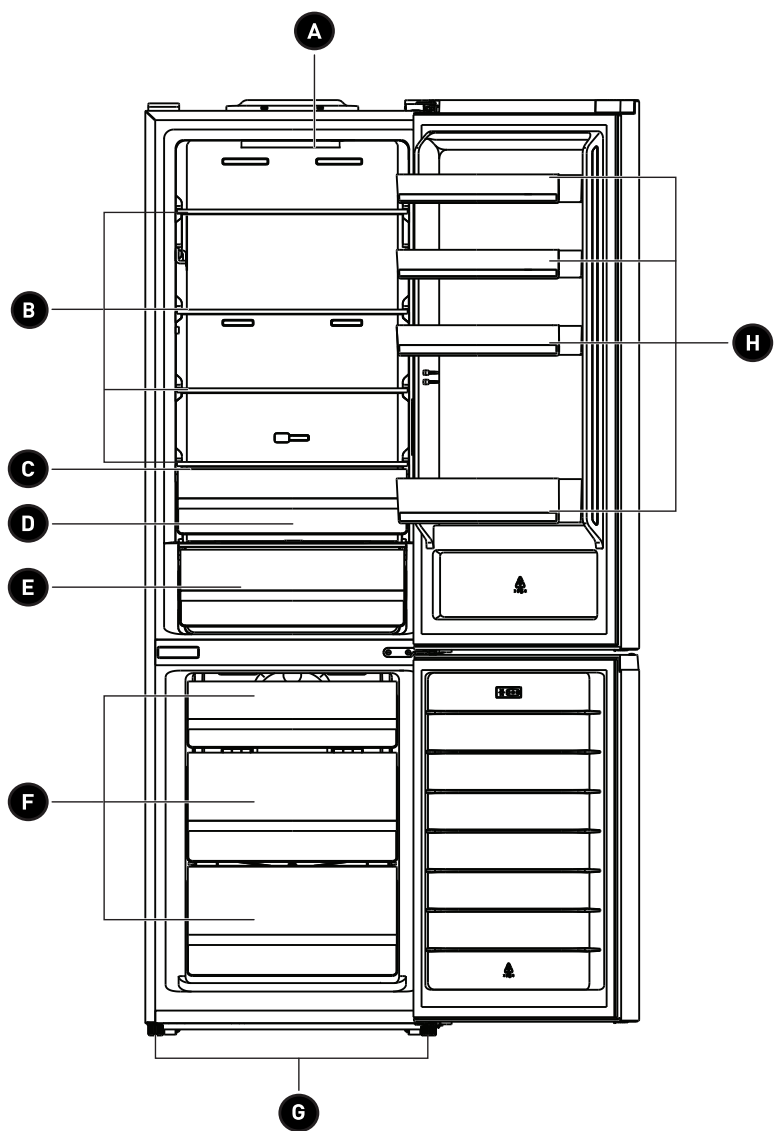


**Combi fridge freezer**  
**Réfrigérateur-congélateur combiné**  
**Koel-vriescombinatie**  
**Frigorífico-congelador combi**

**10017756 - CNF 377 C X742C**

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| INSTRUCTIONS FOR USE    | .....02 |
| CONSIGNES D'UTILISATION | .....24 |
| GEBRUIKSAANWIJZINGEN    | .....48 |
| INSTRUCCIONES DE USO    | .....72 |

**VALBERG**





# Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



**ELECTRO DEPOT**

# Table of Contents

**A**

## Product overview

Parts

**B**

## Product usage

Installation  
Using the Control Panel  
Daily use  
Helpful hints and tips

**C**

## Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance  
Troubleshooting

## Parts

**A** LED Lamp

**B** Fridge shelves

**C** Crisper cover

**D** Fresh convertible box

**E** Crisper

**F** Freezer drawers

**G** Leveling feet

**H** Fridge balconies



**Note:** Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

## Installation

### Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

### Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance: for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C; (N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C; (ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C; (T)

### Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



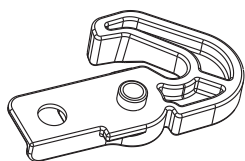
- **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

### Electrical connection

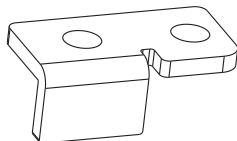
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

**Door Reversibility**

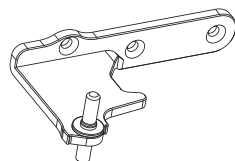
Before reversing the door, please be prepared below tools and material: flathead screwdriver, phillips screwdriver, spanner, hexagon wrench



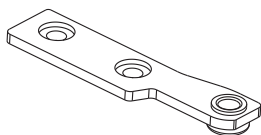
Left Aid-closer x2



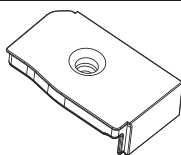
Left Door blocker x2



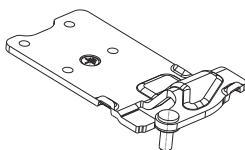
Left Middle hinge x1



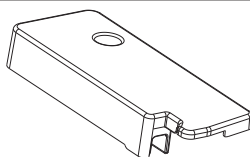
Left upper blocker x1



Right upper door cover

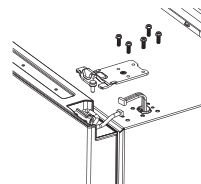
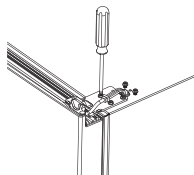
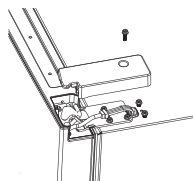
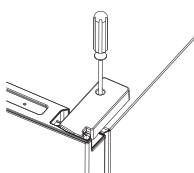


Left Upper hinge x1

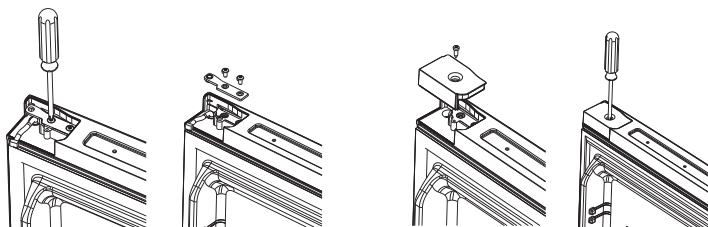


Left Door hinge cover x1

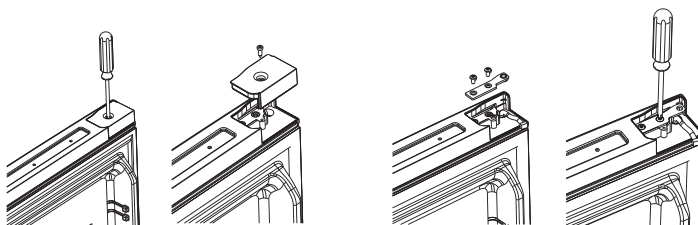
1. Unscrew top hinge cover, unscrew top hinge and disconnect connectors



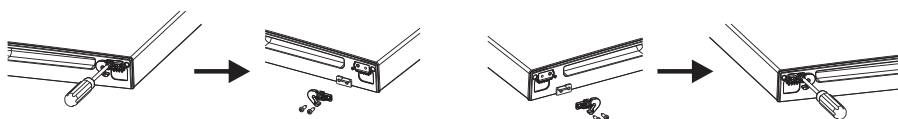
2. Remove upper door, unscrew and remove right upper blocker, fold cable, install right upper door cover with screw on right side.



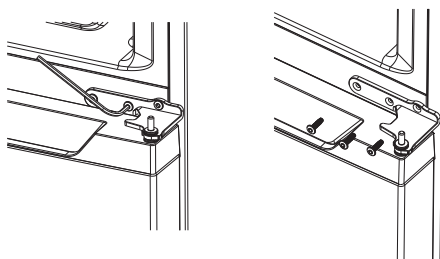
3. Unscrew left door cover, unfold cable, install left upper blocker with screw on left side.



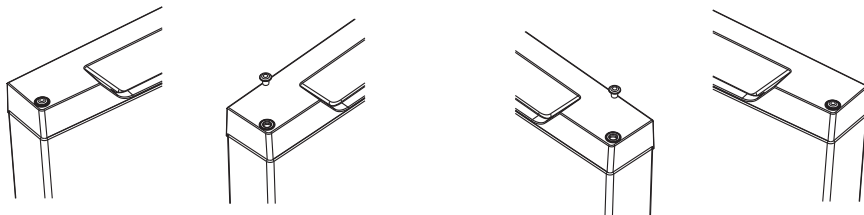
4. Remove right aid-closer and right door blocker on door, install left aid-closer and left door blocker with screw on left side of door.



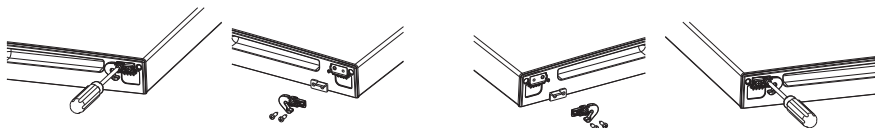
5. Unscrew and remove right middle hinge, remove freezer door.



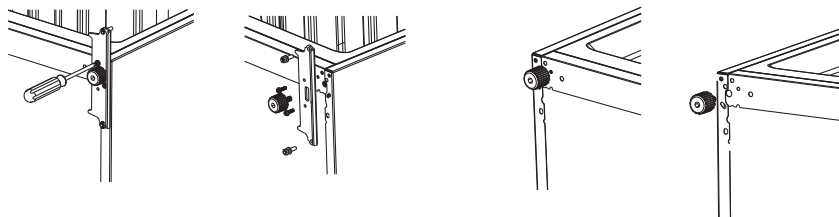
6. Move the hole cover on handle left position to handle right position.



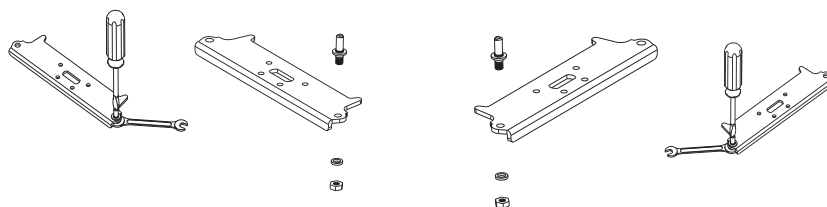
7. Remove lower door right aid-closer and lower door right door blocker on door, install lower door left aid-closer and lower door left door blocker with screw on left side.



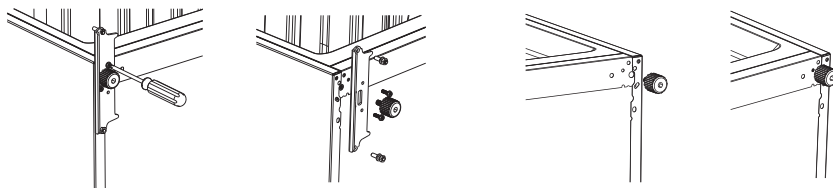
8. Remove feet from both side, unscrew bottom hinge from right side.



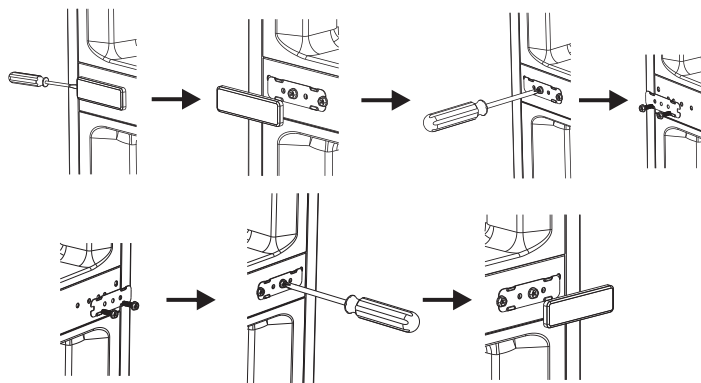
9. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



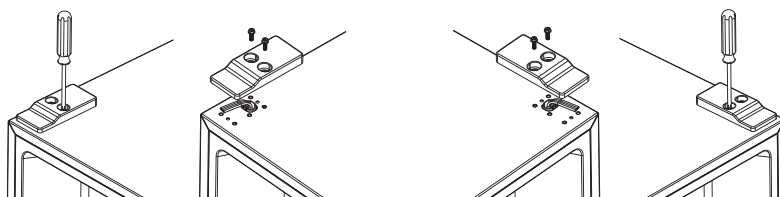
10. Install bottom hinge on left side, replace both adjustable feet.



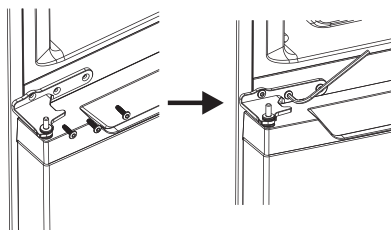
11. Remove middle cover, unscrew middle cover frame, install both part to right side.



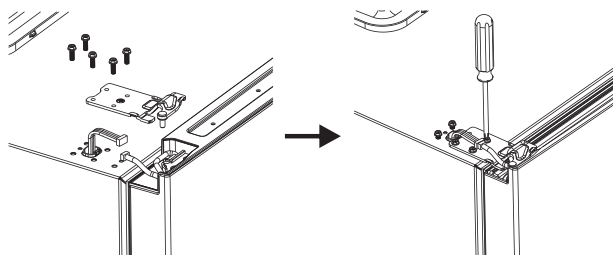
12. Unscrew and move the cable cover on left side, install the cable cover on right side.



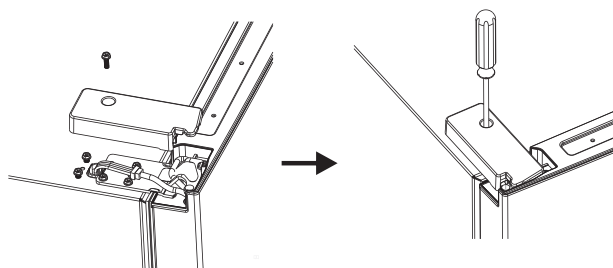
13. Install lower door, install left middle hinge with screw.



14. Install upper door, install left upper hinge with screw, connect cable.

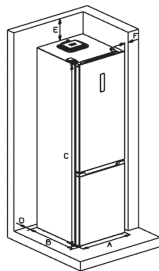
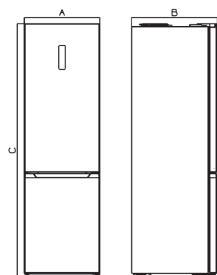


15. Install left door hinge cover with screw.

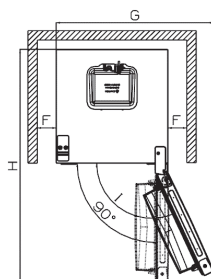


**Space Requirement**

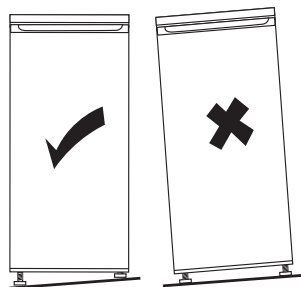
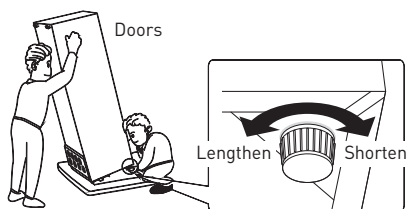
- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.



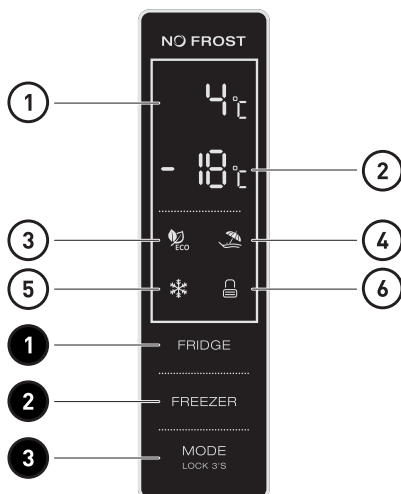
|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 675    |
| C | 2005   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 838    |
| H | 1241   |
| I | 115°   |

**Levelling the unit**

- To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.
- If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



## Using the Control Panel



### Key Operation

#### FRIDGE

- 1 Temperature control of fridge compartment**  
This key is available in user defined mode and SUPER mode, not available in ECO mode and VACATION mode.  
Short touching this key to select fridge temperature.

#### FREEZER

- 2 Temperature control of freezer compartment**  
This key is available in user defined mode and VACATION mode, not available in SUPER mode and ECO mode.  
Short touching this key to select freezer temperature.

#### MODE LOCK 3S

- 3 Running mode select / Locking / Unlocking**  
Keep touching this key for 3s to lock or unlock the control panel.  
In "Unlocking" status, short touching this key to select running mode (ECO mode / VACATION mode / SUPER mode / user defined mode).

## Display

- ① **Setting temperature display of fridge compartment**  
This area will display setting temperature of fridge compartment.  
If E0, E1, E2, E3, E5 displays in this area, please call service.
- ② **Setting temperature display of freezer compartment**  
This area will display setting temperature of freezer compartment.

## Indicators

- ③ **ECO mode indicator**  
This light is on when ECO mode is selected.
- ④ **VACATION mode indicator**  
This light is on when VACATION mode is selected.
- ⑤ **SUPER mode indicator**  
This light is on when SUPER mode is selected.
- ⑥ **Locking / Unlocking indicator**  
This light is on when control panel is locked.

## Illustration of the keys

### Operation and display

- Control panel will be 100% lit up for 3s, which operates exactly as per the setting before the power off. After that, operations are available.
- Before your operation, make sure the control panel is in unlocking status.
- In locking status, locking indicator will flash for 3s when you short touching any operation key, but operations are not available.
- Control panel will be locked 25s after the last operation.
- Control panel will 100% light off 2 minutes after the last operation.
- Control panel will be lit up once the door of fridge compartment is opened.
- Control panel will be lit up once short touching operation keys.
- There will be a prompt beep for any key operation.

### Temperature setting of fridge compartment

- In user defined mode or SUPER mode, short touch **FRIDGE** key consecutively- setting temperature of fridge compartment will display in a circle from 2°C to 8°C.
- Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of the indicator.

### Temperature setting of freezer compartment

- In user defined mode, short touching **FREEZER** consecutively, setting temperature of freezer compartment will display in a circle from -14°C to -22°C.
- Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of the indicator.

## Temperature setting recommendation

| Temperature setting recommendation |                                                                                   |                                                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Environment Temperature            | Fridge Compartment                                                                | Freezer Compartment                                                               |
| Summer<br>Normal<br>Winter         |  |  |

**ECO mode**Activate ECO mode:

- Short touching **MODE** LOCK 3s key consecutively, when  (ECO mode indicator) is lit up, ECO mode is selected.
- After 5s of flashing of ECO mode indicator, ECO mode will be activated.
- When ECO mode is activated, fridge / freezer temperature will be set automatically according to environmental temperature.
- In ECO mode, if you set fridge or freezer temperature by manual, ECO mode indicator will flash for 3s, fridge and freezer temperature setting operations are not workable.

Quit from ECO mode:

- Short touch **MODE** LOCK 3s key, when ECO mode indicator is light off, the appliance quits from ECO mode.

**VACATION mode**Activate VACATION mode:

- Short touching **MODE** LOCK 3s key consecutively, when  (VACATION mode indicator) is lit up, VACATION mode is selected.
- After 5s of flashing of VACATION mode indicator, VACATION mode will be activated.
- When VACATION mode is activated, fridge temperature will be set automatically to 17°C, setting temperature of freezer compartment is available.
- In VACATION mode, if you set fridge temperature by manual, VACATION mode indicator will flash for 3s, fridge temperature setting operation is not workable.

Quit from VACATION mode:

- Short touch **MODE** LOCK 3s key, when VACATION mode indicator is light off, the appliance quits from mode.

**SUPER mode**

It is advisable to set SUPER mode 24 hours ahead, if lots of foods need to be frozen in one time.

Activate SUPER mode:

- Short touching **MODE** LOCK 3s key consecutively, when  (SUPER mode indicator) is lit up, SUPER mode is selected.

- After 5s of flashing of SUPER mode indicator, SUPER mode will be activated.
- When SUPER mode is activated, freezer temperature will be set automatically to -25°C, setting temperature of fridge compartment is available.
- In SUPER mode, if you set freezer temperature by manual, SUPER mode indicator will flash for 3s, freezer temperature setting operation is not workable.

#### Quit from SUPER mode:

- Short touch **MODE** key, when SUPER mode indicator is light off, the appliance quits from SUPER mode.



#### Warning!

In SUPER mode, the appliance will keep running under heavy load, noise level will be slightly higher than normal condition.

#### User defined mode

- Short touch **MODE** key until ECO mode indicator / VACATION mode indicator / SUPER mode indicator are all light off, user defined mode is activated.
- In user defined mode, users can set fridge temperature and freezer temperature by manual.

#### Door opening alarm function

- If fridge door keeps open for 60s, door opening alarm will arise.
- If the door alarm sounds, please ensure the door is properly closed. The alarm will stop after the door is securely shut.

#### Temperature control of fresh convertible box.

- Temperature of the convertible zone can be adjusted according to the type of storage food.
- Push the knob from right to left, temperature in the convertible zone will be gradually decreased.
- When the knob is placed at the right end, the fresh zone can be functioned as a crisper zone and maintain the appropriate temperature and humidity for fruits and vegetable.
- When the knob is placed at the left end, it is suitable for short-term storage of fish or other fresh food. The food will keep fresh but not frozen. Which makes it the best choice for storing fresh food.
- Tips: When you choose crisper function, it is recommended to set the refrigerator temperature below 4°C, and preserved lead-time no more than 3 days, in order to keep the best freshness.

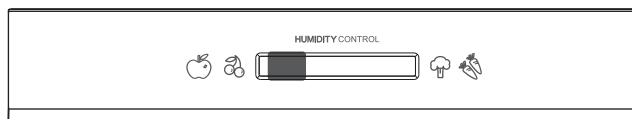
#### FRESH CONVERTER



**Setting the humidity in the Crisper:**

Low humidity: move the regulator to the left

High humidity: move the regulator to the right

**«COLD AREA» indicator**

The sign opposite can be found in your fridge.

It clearly shows the coldest zone of your appliance, where the temperature is lower than or equal to +4°C.

A temperature gauge in this zone allows you to check the settings of your fridge.



Adjust the thermostat



Temperature correct

**Daily use****First use**Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.



**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

**Daily use**

Position different food in different compartments according to the table below:

| Refrigerator compartments               | Type of food                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Door or balconies of fridge compartment | <ul style="list-style-type: none"> <li>Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li> <li>Do not store perishable foods.</li> </ul> |

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crisper drawer (salad drawer) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul>                                                       |
| Fridge shelf – middle         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dairy products, eggs</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
| Fridge shelf – top            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li> </ul>                                                                                                                              |
| Freezer drawer(s)/shelf       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Foods for long-term storage.</li> <li>Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li> <li>Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.</li> <li>Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen</li> </ul> |

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.



**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

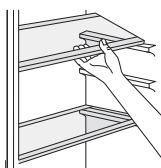
### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

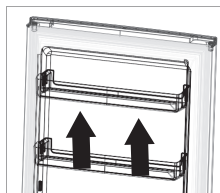
### Accessories Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

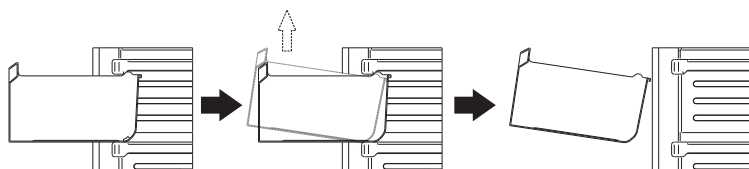


**Position the door balconies**

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.

**Disassemble the bottom drawer**

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Lift up the front of drawer.
3. Pull out the bottom drawer.

**Helpful hints and tips****Hints for freezing**

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;

- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

### Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

### Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

|                                                                                                      |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Thermostat setting for ambient T°C: NORMAL $\approx +24^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
| Thermostat setting for ambient T°C: COLD $\approx +16^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ )   | 3°C/-18°C |
| Thermostat setting for ambient T°C: HOT $\approx +32^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ )    | 3°C/-18°C |

## Cleaning and maintenance

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.



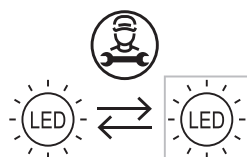
**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch offer turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water .After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### Replace the lamp

- This product contains a light source of energy efficiency class G.
- Light source in this product can only be replaced by qualified professionals.
- Please contact after-sales service if the light source fails.
- The light source shall be removed at the end of the product's useful life, with sorting and recycling done separately.



## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem                 | Possible Cause                                                                                                                                                                                                                 | Solution                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance does not work | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature regulation knob is set at coldest</li> <li>• Mains plug is not plugged in or is loose</li> <li>• Fuse has blown or is defective</li> <li>• Socket is defective</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Set the knob at other switch on the appliance.</li> <li>• Insert mains plug.</li> <li>• Check fuse, replace if necessary.</li> <li>• Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.</li> </ul> |

| Problem                                   | Possible Cause                                                                                                                                                                                                                                                                            | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance freezes or cools too much       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature is set too cold or the appliance runs at coldest.</li> </ul>                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
| The food is not frozen enough.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature is not properly adjusted.</li> <li>• Door was open for an extended period.</li> <li>• A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.</li> <li>• The appliance is near a heat source.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Please look in the initial Temperature Setting section.</li> <li>• Open the door only as long as necessary.</li> <li>• Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.</li> <li>• Please look in the installation location section.</li> </ul> |
| Heavy build up of frost on the door seal. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Door seal is not air tight.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.</li> </ul>                                                                         |
| Unusual noises                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance is not level.</li> <li>• The appliance is touching the wall or other objects.</li> <li>• A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-adjust the feet.</li> <li>• Move the appliance slightly.</li> <li>• If necessary, carefully bend the component out of the way.</li> </ul>                                                                                                                    |
| Water on the floor                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Water drain hole is blocked.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See the Cleaning and maintenance section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            |
| Side panels are hot.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• It's normal. Heat exchange parts are in the sides.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Take gloves to touch sides if needed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                |

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.



# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



**ELECTRO DEPOT**

# Table des matières

**A**

## Aperçu de l'appareil

Pièces

**B**

## Utilisation de l'appareil

Installation  
Utiliser le panneau de contrôle  
Usage quotidien  
Conseils et astuces utiles

**C**

## Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien  
Guide de dépannage

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Pièces

**A** Lampe LED

**B** Clayettes du réfrigérateur

**C** Couvercle du bac à légumes

**D** Boîte fraîcheur convertible

**E** Bac à légumes

**F** Tiroirs de congélation

**G** Pieds de mise à niveau

**H** Balconnets du réfrigérateur



**Remarque :** L'image ci-dessus n'est fournie qu'à titre indicatif. L'appareil réel diffère probablement.

## Installation

### Espace requis

- Sélectionnez un emplacement non directement exposé à la lumière du soleil.
- Sélectionnez un emplacement offrant suffisamment d'espace pour pouvoir ouvrir facilement les portes du réfrigérateur.
- Sélectionnez un emplacement où le sol est horizontal (ou quasiment horizontal).
- Prévoyez un espace suffisant pour installer l'appareil sur une surface plane.
- Laissez une espace vide à droite, à gauche, derrière et au-dessus de l'appareil lors de l'installation. Cela aidera à réduire la consommation électrique et vos factures d'électricité.
- Laissez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière de l'appareil.

### Positionnement

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil : pour les appareils réfrigérants avec classe climatique :

- Classe tempérée élargie : cet appareil réfrigérant est conçu pour une utilisation à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C (SN).
- Classe tempérée : cet appareil réfrigérant est conçu pour une utilisation à une température ambiante comprise entre 16 °C et 32 °C (N).
- Classe subtropicale : cet appareil réfrigérant est conçu pour une utilisation à une température ambiante comprise entre 16 °C et 38 °C (ST).
- Classe tropicale : cet appareil réfrigérant est conçu pour une utilisation à une température ambiante comprise entre 16 °C et 43 °C (T).

### Emplacement

L'appareil doit être installé à distance des sources de chaleur, par exemple les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement tout autour de l'arrière de l'appareil. Pour garantir des performances optimales, si l'appareil est positionné sous un meuble mural, la distance minimale entre le haut de l'appareil et le meuble doit être d'au moins 50 mm. Néanmoins, l'appareil ne doit idéalement pas être placé sous un meuble mural. La mise à l'horizontale précise est permise par un ou plusieurs pieds réglables sous l'appareil.

Cet appareil réfrigérant n'est pas conçu pour une utilisation en tant qu'appareil encastré.



- **Avertissement !** Il est possible de débrancher l'appareil de la prise secteur. La fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

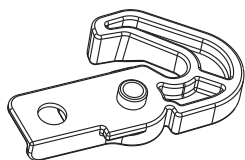
### Raccordement électrique

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique. L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise de courant de votre installation électrique n'est pas reliée à la terre, raccordez l'appareil

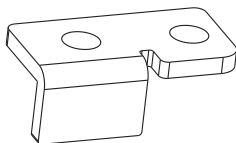
à une prise de terre séparée conformément à la réglementation en vigueur, en consultant un électricien qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité ci-dessus. Cet appareil est conforme aux directives de la CEE.

### Inversion du sens d'ouverture de la porte

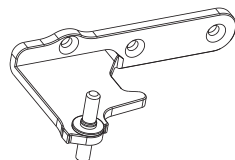
Avant d'inverser la porte, veuillez préparer les outils et le matériel suivants : tournevis plat, tournevis cruciforme, clé plate, clé hexagonale.



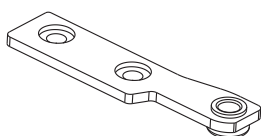
Gauche - Dispositif de fermeture x 2



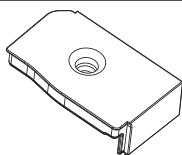
Gauche - Bloqueur de porte x 2



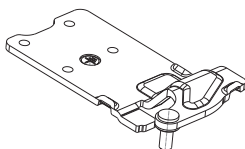
Gauche - Charnière centrale x 1



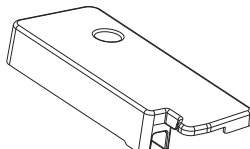
Gauche - Bloqueur supérieur x 1



Cache de porte supérieur droit

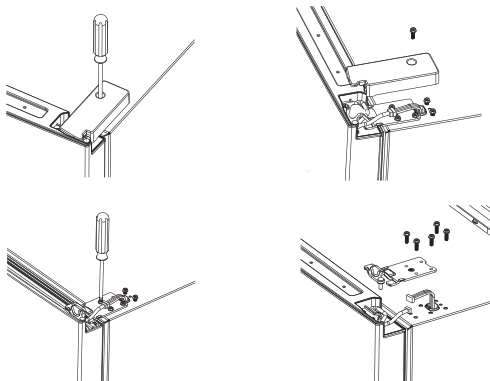


Charnière supérieure gauche x 1

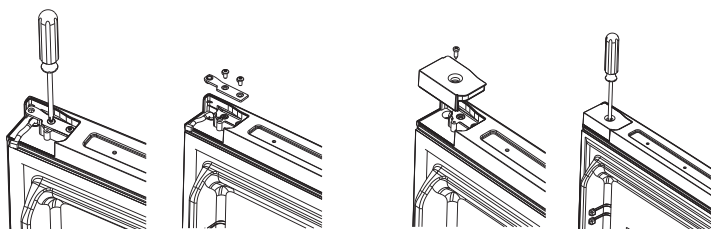


Cache de charnière de porte gauche x 1

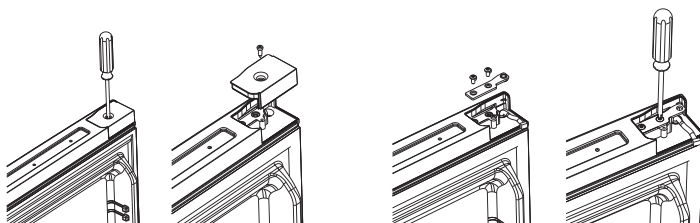
1. Dévissez le cache de la charnière supérieure, dévissez la charnière supérieure et déconnectez les connecteurs.



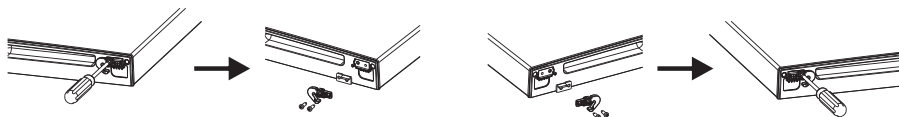
2. Retirez la porte supérieure, dévissez et retirez le bloqueur supérieur droit, pliez le câble, installez le cache de la porte supérieure droite avec la vis sur le côté droit.



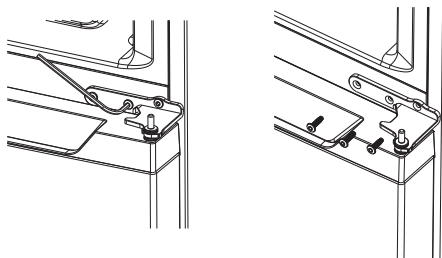
3. Dévissez le cache de la porte gauche, dépliez le câble, installez le bloqueur supérieur gauche avec la vis sur le côté gauche.



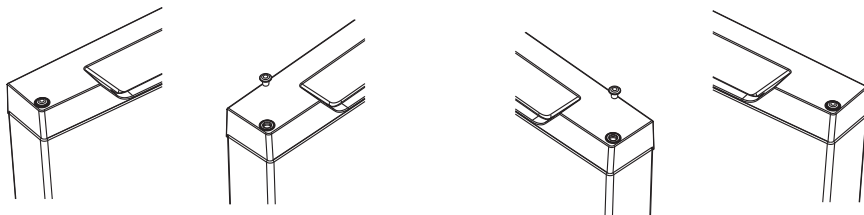
4. Retirez le dispositif de fermeture droit et le bloqueur de porte droit de la porte, installez le dispositif de fermeture gauche et le bloqueur de porte gauche avec une vis sur le côté gauche de la porte.



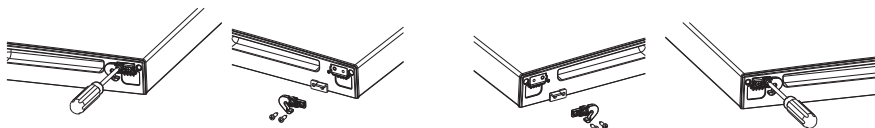
5. Dévissez et retirez la charnière centrale droite, retirez la porte du congélateur.



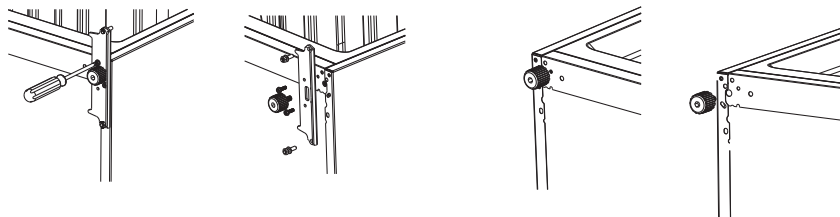
6. Déplacez le cache-trou de la poignée de la position gauche à la position droite.



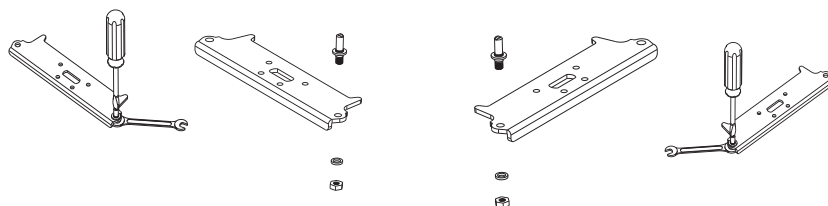
7. Retirez le dispositif de fermeture de la porte inférieure droite et le bloqueur de porte inférieur droit sur la porte, installez le dispositif de fermeture de la porte inférieure gauche et le bloqueur de porte inférieur gauche avec la vis sur le côté gauche.



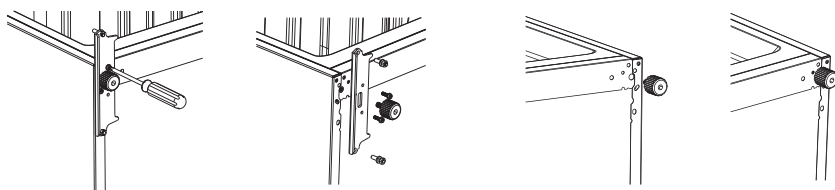
8. Retirez les pieds des deux côtés, dévissez la charnière inférieure du côté droit.



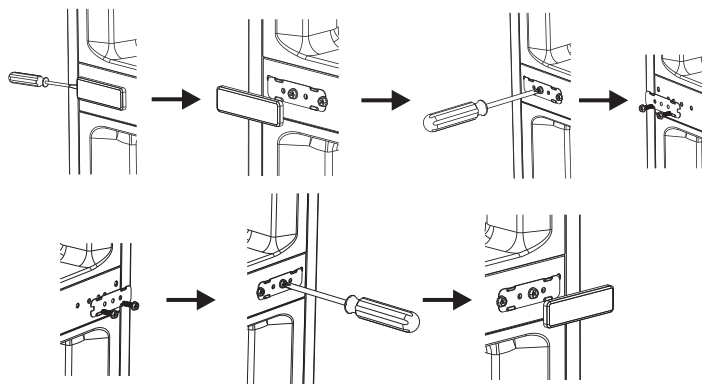
9. Dévissez et retirez l'axe de charnière inférieur, retournez le support et remettez-le en place.



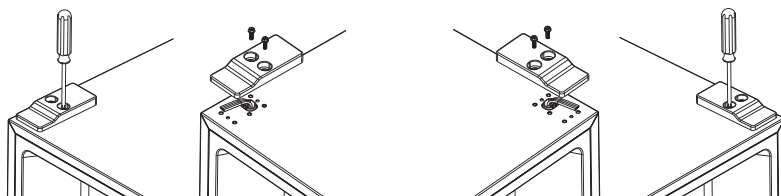
10. Installez la charnière inférieure sur le côté gauche, remplacez les deux pieds réglables.



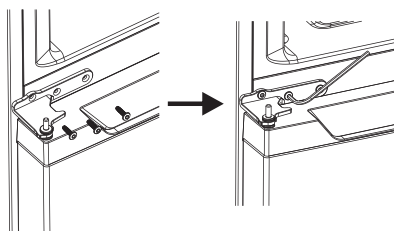
11. Retirez le cache central, dévissez le cadre du cache central, installez les deux pièces sur le côté droit.



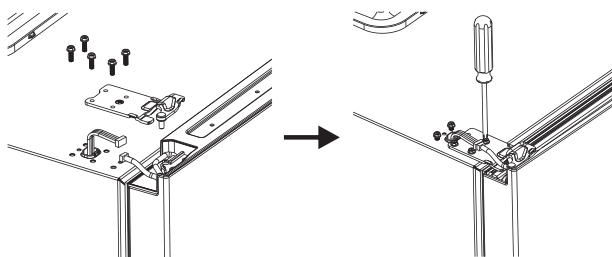
12. Dévissez et déplacez le cache-câble sur le côté gauche, installez le cache-câble sur le côté droit.



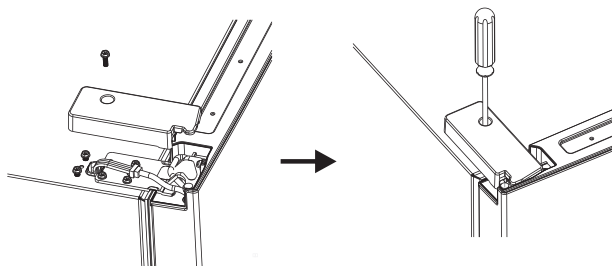
13. Installez la porte inférieure, installez la charnière centrale gauche avec la vis.



14. Installez la porte supérieure, installez la charnière supérieure gauche avec la vis, connectez le câble.

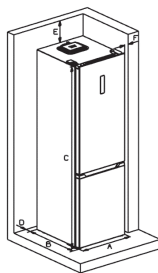
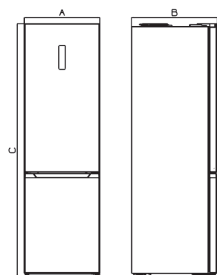


15. Installez le cache de charnière de porte gauche avec la vis.

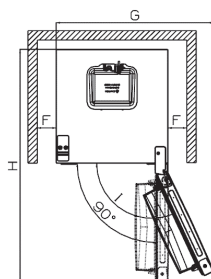


**Espace requis**

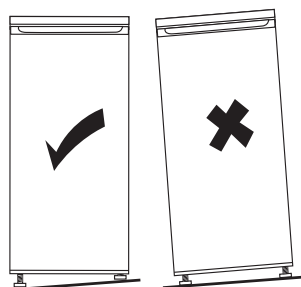
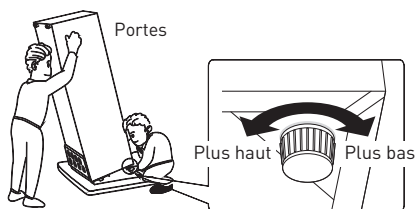
- Veillez à laisser assez d'espace pour que la porte puisse être complètement ouverte.
- Laissez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière de l'appareil.



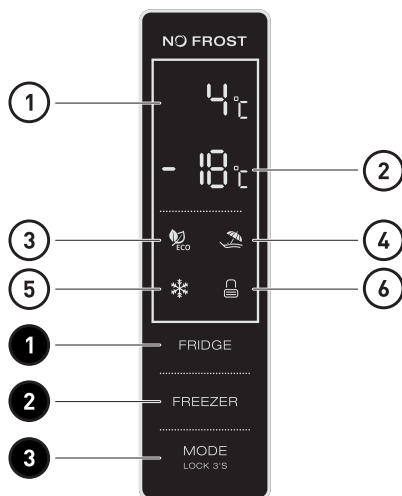
|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 675    |
| C | 2005   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 838    |
| H | 1241   |
| I | 115°   |

**Mise à niveau de l'appareil**

- Pour mettre l'appareil à niveau, ajustez les deux pieds de réglage à l'avant de l'appareil.
- Si l'appareil est bancal, l'alignement des portes et des joints magnétiques ne sera pas correct.



## Utiliser le panneau de contrôle



### Fonctionnement des touches

#### FRIDGE

##### Contrôle de la température du compartiment du réfrigérateur

- 1** Cette touche est disponible en mode défini par l'utilisateur et en mode SUPER, non disponible en mode ECO et en mode VACANCES.  
Appuyez brièvement sur cette touche pour sélectionner la température du réfrigérateur.

#### FREEZER

##### Réglage de la température du compartiment du congélateur

- 2** Cette touche est disponible en mode défini par l'utilisateur et en mode VACANCES, non disponible en mode SUPER et en mode ECO.  
Appuyez brièvement sur cette touche pour sélectionner la température du congélateur.

#### MODE LOCK 3'S

##### Sélection du mode de fonctionnement / Verrouillage / Déverrouillage

- 3** Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commande.  
En mode « Déverrouillage », appuyez brièvement sur cette touche pour sélectionner le mode de fonctionnement  
(Mode ECO / mode VACANCES / mode SUPER / mode défini par l'utilisateur).

## Affichage

①

### Affichage de la température de réglage du compartiment du réfrigérateur

Cette zone affiche la température de réglage du compartiment du réfrigérateur. Si E0, E1, E2, E3, E5 s'affichent dans cette zone, veuillez appeler le service après-vente.

②

### Affichage de la température de réglage du compartiment du congélateur

Cette zone affiche la température de réglage du compartiment du congélateur.

## Voyants

③

### Voyant du mode ECO

Ce voyant s'allume lorsque le mode ECO est sélectionné.

④

### Voyant du mode VACANCES

Ce voyant s'allume lorsque le mode VACANCES est sélectionné.

⑤

### Voyant du mode SUPER

Ce voyant s'allume lorsque le mode SUPER est sélectionné.

⑥

### Voyant de verrouillage / déverrouillage

Ce voyant s'allume lorsque le panneau de commande est verrouillé.

## Illustration des touches

### Fonctionnement et affichage

- Le panneau de commande s'allume à 100 % pendant 3 secondes, et fonctionne exactement comme avant la mise hors tension. Après cela, les opérations sont disponibles.
- Avant de procéder à une opération, assurez-vous que le panneau de commande est déverrouillé.
- En cas de verrouillage, le voyant de verrouillage clignote pendant 3 secondes lorsque vous appuyez brièvement sur une touche de commande, mais les opérations ne sont pas disponibles.
- Le panneau de commande se verrouille 25 secondes après la dernière opération.
- Le panneau de commande s'éteint à 100 % 2 minutes après la dernière opération.
- Le panneau de commande s'allume dès que la porte du compartiment réfrigérateur est ouverte.
- Le panneau de commande s'allume dès que les touches de commande sont effleurées.
- Un bip sonore est émis pour chaque opération effectuée sur les touches.

### Réglage de la température du compartiment du réfrigérateur

- En mode défini par l'utilisateur ou en mode SUPER, appuyez brièvement sur la touche **FRIDGE** à plusieurs reprises pour régler la température du compartiment du réfrigérateur qui s'affichera dans un cercle de 2 °C à 8 °C.
- Le réglage de la température sera confirmé après 5 secondes de clignotement du voyant.

### Réglage de la température du compartiment du congélateur

- En mode défini par l'utilisateur, appuyez brièvement sur la touche **FREEZER** à plusieurs reprises pour régler la température de réglage du compartiment du congélateur qui s'affichera dans un cercle de -14°C à -22°C.
- Le réglage de la température sera confirmé après 5 secondes de clignotement du voyant.

## Recommandation de réglage de la température

| Recommandation de réglage de la température |                                                                                   |                                                                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Température ambiante                        | Compartment de réfrigération                                                      | Compartment de congélation                                                        |
| Été<br>Normale<br>Hiver                     |  |  |

## Mode ECO

## Activer le mode ECO :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE LOCK 3S** à plusieurs reprises, lorsque  (voyant du mode ECO) est allumé, le mode ECO est sélectionné.
- Après 5 secondes de clignotement du voyant du mode ECO, le mode ECO est activé.
- Lorsque le mode ECO est activé, la température du réfrigérateur / congélateur est automatiquement réglée en fonction de la température ambiante.
- En mode ECO, si vous réglez manuellement la température du réfrigérateur ou du congélateur, le voyant du mode ECO clignote pendant 3 secondes et les opérations de réglage de la température du réfrigérateur et du congélateur ne sont pas possibles.

## Quitter le mode ECO :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE LOCK 3S** ; lorsque le voyant du mode ECO est éteint, l'appareil quitte le mode ECO.

## Mode VACANCES

## Activer le mode VACANCES :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE LOCK 3S** à plusieurs reprises ; lorsque  (voyant du mode VACANCES) s'allume, le mode VACANCES est sélectionné.
- Après 5 secondes de clignotement du voyant du mode VACANCES, le mode VACANCES est activé.
- Lorsque le mode VACANCES est activé, la température du réfrigérateur est automatiquement réglée sur 17 °C, le réglage de la température du compartiment du congélateur est disponible.
- En mode VACANCES, si vous réglez manuellement la température du réfrigérateur, le voyant du mode VACANCES clignote pendant 3 secondes, le réglage de la température du réfrigérateur n'est pas possible.

## Quitter le mode VACANCES :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE LOCK 3S**, lorsque le voyant du mode VACANCES est éteint, l'appareil quitte le mode.

### Mode SUPER

Il est conseillé de régler le mode SUPER 24 heures à l'avance, si de nombreux aliments doivent être congelés en une seule fois.

#### Activer le mode SUPER :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE** LOCK 3s à plusieurs reprises, lorsque \* (voyant du mode SUPER) est allumé, le mode SUPER est sélectionné.
- Après 5 secondes de clignotement du voyant du mode SUPER, le mode SUPER est activé.
- Lorsque le mode SUPER est activé, la température du congélateur est automatiquement réglée sur -25 °C ; le réglage de la température du compartiment réfrigérateur est disponible.
- En mode SUPER, si vous réglez manuellement la température du congélateur, le voyant du mode SUPER clignote pendant 3 secondes ; le réglage de la température du congélateur n'est pas possible.

#### Quitter le mode SUPER :

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE** LOCK 3s, lorsque le voyant du mode SUPER est éteint, l'appareil quitte le mode SUPER.



#### Avertissement !

En mode SUPER, l'appareil continuera à fonctionner à pleine charge ; le niveau sonore sera légèrement plus élevé qu'en condition normale.

### Mode défini par l'utilisateur

- Appuyez brièvement sur la touche **MODE** LOCK 3s jusqu'à ce que les voyants du mode ECO / du mode VACANCES / du mode SUPER soient tous éteints ; le mode défini par l'utilisateur est activé.
- En mode défini par l'utilisateur, les utilisateurs peuvent régler manuellement la température du réfrigérateur et du congélateur.

### Fonction d'alarme d'ouverture de porte

- Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 60 secondes, une alarme se déclenche.
- Si l'alarme se déclenche, assurez-vous que la porte est correctement fermée. L'alarme s'arrête lorsque la porte est correctement fermée.

### Contrôle de la température de la zone fraîcheur convertible.

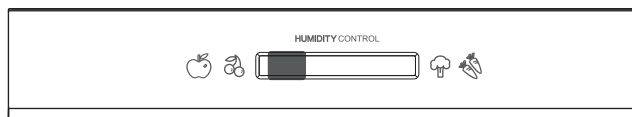
- La température de la zone convertible peut être ajustée en fonction du type d'aliments stockés.
- Poussez le bouton de droite à gauche, la température de la zone convertible diminue progressivement.
- Lorsque le bouton est placé à l'extrémité droite, la zone fraîche peut être utilisée comme zone de conservation et maintenir la température et l'humidité appropriées pour les fruits et légumes.
- Lorsque le bouton est placé à l'extrémité gauche, il convient pour le stockage à court terme de poisson ou d'autres aliments frais. Les aliments resteront frais mais pas congelés. Ce qui en fait le meilleur choix pour conserver des aliments frais.
- Conseils : Lorsque vous choisissez la fonction bac à légumes, il est recommandé de régler la température du réfrigérateur en dessous de 4°C et de ne pas conserver les aliments plus de 3 jours afin de conserver toute leur fraîcheur.

## FRESH CONVERTER

**Réglage de l'humidité dans le bac à légumes :**

Faible humidité : déplacez le régulateur vers la gauche.

Humidité élevée : déplacez le régulateur vers la droite.

**Indicateur « ZONE FROIDE »**

Le symbole ci-contre se trouve dans votre réfrigérateur.

Il indique clairement la zone la plus froide de votre appareil, où la température est inférieure ou égale à +4°C.

Une jauge de température dans cette zone vous permet de vérifier les réglages de votre réfrigérateur.



Réglage du thermostat



Température correcte

**Usage quotidien****Première utilisation**Nettoyage de l'intérieur de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur de l'appareil et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre pour éliminer l'odeur typique des appareils/accessoires neufs, puis séchez-les intégralement.



**Important !** N'utilisez pas de détergents ni de poudres abrasives, car ils peuvent endommager le revêtement.

### Usage quotidien

Placez différents aliments dans différents compartiments en suivant les indications du tableau ci-dessous :

| Compartiments du réfrigérateur                       | Type d'aliments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Porte ou balconnets du compartiment de réfrigération | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aliments avec des conservateurs naturels, comme les confitures, les jus, les boissons ou les condiments.</li> <li>Ne stockez pas d'aliments périssables.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| Bac à légumes                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fruits, fines herbes et légumes, qui doivent être placés séparément dans le bac à légumes.</li> <li>Ne placez pas de bananes, oignons, pommes de terre ou ail dans le réfrigérateur.</li> </ul>                                                                                                                         |
| Clayette du réfrigérateur – Milieu                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Produits laitiers, œufs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Clayette du réfrigérateur – Haut                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aliments qui ne nécessitent pas de cuisson, comme les aliments déjà préparés, la charcuterie, les restes de plats.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| Tiroir(s)/clayette du congélateur                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aliments destinés à une conservation de longue durée.</li> <li>Tiroir/clayette du bas pour la viande, la volaille et le poisson crus.</li> <li>Tiroir/clayette du milieu pour les légumes et les frites surgelés.</li> <li>Tiroir/clayette du haut pour la glace, les fruits et les aliments cuits surgelés.</li> </ul> |

### Congélation des aliments frais

- Le compartiment de congélation convient pour congeler des aliments frais et stocker des aliments congelés et surgelés pendant longtemps.
- Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment inférieur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est spécifiée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période.

### Stockage des aliments surgelés

Lors de la première mise en marche ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant 2 heures au minimum sur les réglages maximums avant de mettre des aliments dans ses compartiments.



**Important !** En cas de décongélation accidentelle, par exemple en cas de coupure de courant dépassant la durée de « montée de la température » indiquée dans les spécifications techniques, les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement puis recongelés (après avoir été cuits).

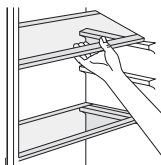
**Décongélation**

Avant d'être utilisés, les aliments congelés ou surgelés peuvent être décongelés dans le compartiment de congélation ou à la température ambiante en fonction du temps disponible pour la décongélation.

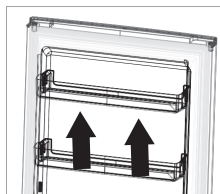
Les petits aliments peuvent même être cuits quand ils sont encore congelés et directement sortis du congélateur. Dans ce cas, la cuisson sera plus longue.

**Clayettes amovibles**

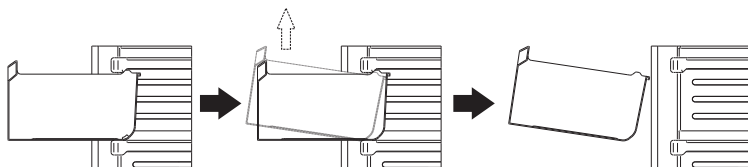
Les parois internes du réfrigérateur sont dotées d'une série de glissières pour vous permettre de placer les clayettes où vous le souhaitez.

**Positionnement des balconnets de porte**

Les balconnets de porte peuvent être retirés pour être nettoyés. Pour retirer un balconnet, procédez comme suit : tirez doucement le balconnet dans le sens des flèches jusqu'à le libérer complètement. Remettez-le en place après l'avoir nettoyé.

**Retrait du bac du bas**

1. Tirez le bac du bas jusqu'à ce qu'il atteigne la butée.
2. Soulevez alors le devant du bac.
3. Sortez le bac.



## Conseils et astuces utiles

### Conseils de congélation

Pour pouvoir utiliser au mieux le processus de congélation, prenez connaissance des conseils importants suivants :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 h est spécifiée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période.
- Congelez exclusivement des aliments frais, d'excellente qualité et parfaitement nettoyés.
- Répartissez les aliments en petites portions pouvant être rapidement et complètement congelées, afin de pouvoir décongeler ultérieurement uniquement les quantités requises.
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou du film polyéthylène et vérifiez que les emballages sont hermétiques.
- Ne laissez pas des aliments frais et décongelés en contact avec des aliments déjà congelés pour éviter une augmentation de la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras. Le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Les glaces et les glaçons, si consommés immédiatement après retrait du compartiment de congélation, peuvent provoquer des brûlures de la peau à cause du froid.
- Il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel avant de placer les produits dans le compartiment de congélation pour savoir quand les retirer et de les manipuler avec prudence pour éviter des gelures.
- Il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de vous souvenir de la durée de stockage.

### Conseils de stockage des aliments congelés

Pour optimiser les performances de cet appareil, vous devez :

- Vérifiez que les aliments congelés vendus dans le commerce sont correctement stockés par le distributeur.
- Veillez à transférer les aliments congelés du magasin à votre congélateur le plus rapidement possible.
- N'ouvrez pas la porte fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que cela n'est absolument nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent pas être congelés.
- Ne dépassez pas la durée de stockage indiquée par les fabricants des aliments.

### Conseils de réfrigération des aliments frais

Pour obtenir des performances optimales :

- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou emballez les aliments, notamment ceux ayant une odeur forte.

### Conseils de réfrigération

Conseils utiles :

- Pour conserver des aliments (tout type) : emballez-les dans des sacs polyéthylène et placez-les sur les clayettes en verre au-dessus du bac à légumes.
- Par sécurité, stockez-la ainsi pendant un ou deux jours au maximum.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : Ils doivent être recouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : Ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans les tiroirs spéciaux fournis.
- Beurre et fromage : Ils doivent être placés dans des récipients hermétiques spéciaux ou être emballés dans du papier aluminium ou des sacs polyéthylène pour exclure autant d'air que possible.
- Bouteilles de lait : Elles doivent être bouchées et placées dans les balconnets de porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail : s'ils ne sont pas emballés, ils ne doivent pas être stockés au réfrigérateur.
- Conservez les viandes et poissons crus dans des récipients adaptés dans le réfrigérateur afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne puissent pas goutter sur ces derniers.

|                                                                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Réglage du thermostat pour T°C ambiante : NORMALE $\approx +24^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Réglage du thermostat pour T°C ambiante : FROIDE $\approx +16^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Réglage du thermostat pour T°C ambiante : CHAUDE $\approx +32^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## Nettoyage et entretien

Pour garantir l'hygiène, l'intérieur de l'appareil et les accessoires internes doivent être nettoyés régulièrement.



**Attention !** L'appareil ne doit pas être branché à une prise électrique pendant le nettoyage. Danger de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez sa fiche de la prise secteur, ou éteignez-le et déconnectez le fusible ou le disjoncteur. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques - Danger de choc électrique ! La vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être séché avant d'être remis en service.



**Important !** Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent dégrader les pièces en plastique, par exemple le jus de citron, le jus de pelures d'orange, l'acide butyrique ou les nettoyeurs contenant de l'acide acétique.

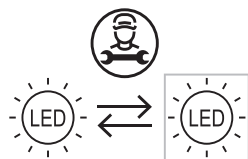
- Veillez à ce qu'aucune substance de ce type n'entre en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez aucun nettoyant abrasif.
- Sortez les aliments du congélateur. Rangez-les dans un endroit frais, bien recouvert.
- Éteignez l'appareil et retirez la fiche du secteur, ou coupez le disjoncteur ou le fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Après le nettoyage, essuyez avec de l'eau fraîche et frottez pour sécher.
- Une fois tous les éléments secs, remettez l'appareil en service.
- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments

et les systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant plus de 48 h, rincez le système d'eau raccordé à l'arrivée d'eau si de l'eau n'a pas été distribuée depuis 5 jours.
- Si le réfrigérateur va rester vide pendant une longue période, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur.

### Remplacement de la lampe

- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.
- La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés.
- Veuillez-vous rapprocher du service après-vente en cas de défaillance de la source lumineuse.
- Il convient de retirer la source lumineuse à la fin de la vie utile du produit, le tri et le recyclage étant effectués séparément.



### Guide de dépannage



**Attention !** Avant le dépannage, débranchez l'appareil de la prise électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer les opérations de dépannage non indiquées dans cette notice d'utilisation.



**Important !** Il y a des bruits pendant le fonctionnement normal (compresseur, circulation du réfrigérant).

| Problème                                                      | Cause possible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le bouton de réglage de la température est réglé sur la position la plus froide</li> <li>La fiche électrique n'est pas branchée ou mal branchée.</li> <li>Le fusible a grillé ou est défectueux.</li> <li>La prise secteur est défectueuse.</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez le bouton sur l'autre interrupteur de l'appareil.</li> <li>Branchez la fiche électrique.</li> <li>Contrôlez le fusible, remplacez-le si nécessaire.</li> <li>Les dysfonctionnements de la prise secteur doivent être réparés par un électricien.</li> </ul>                                                    |
| L'appareil refroidit ou congèle trop.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>La température est réglée trop bas ou l'appareil fonctionne sur le réglage le plus froid</li> </ul>                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez temporairement la température sur une température moins froide.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| Les aliments ne sont pas assez congelés.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>La température n'a pas été correctement réglée.</li> <li>La porte a été laissée ouverte pendant longtemps.</li> <li>Une grande quantité d'aliments chauds a été mise dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.</li> <li>L'appareil est proche d'une source de chaleur.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez le chapitre concernant le réglage initial de la température.</li> <li>Ouvrez la porte uniquement pendant le temps nécessaire.</li> <li>Réglez temporairement la température sur une température plus froide.</li> <li>Consultez le chapitre concernant le choix de l'emplacement d'installation.</li> </ul> |
| Il y a une forte accumulation de givre sur le joint de porte. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le joint de porte n'est pas hermétique.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chauffez précautionneusement les zones de fuite du joint de porte avec un sèche-cheveux sur le réglage froid. Dans le même temps, modifiez à la main la forme du joint de porte réchauffé pour qu'il repose correctement.</li> </ul>                                                                                  |

| Problème                           | Cause possible                                                                                                                                                                                                                                                        | Solution                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bruits inhabituels.                | <ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil n'est pas à l'horizontale.</li><li>• L'appareil touche le mur ou d'autres objets.</li><li>• Un composant (par exemple une conduite) au dos de l'appareil touche une autre pièce de l'appareil ou le mur.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Réglez à nouveau les pieds.</li><li>• Déplacez légèrement l'appareil.</li><li>• Si nécessaire, courbez délicatement le composant pour le dégager.</li></ul> |
| Il y a de l'eau sur le sol.        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le trou de drainage de l'eau est bouché.</li></ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Voir la partie Nettoyage et entretien.</li></ul>                                                                                                            |
| Les parois latérales sont chaudes. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cela est normal. Les éléments de transfert de chaleur se trouvent derrière les parois latérales.</li></ul>                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Portez des gants pour toucher ces parois si nécessaire.</li></ul>                                                                                           |

Si le dysfonctionnement réapparaît, contactez un centre de réparation.

Ces données sont nécessaires pour pouvoir vous aider rapidement et correctement. Écrivez ici les données requises (consultez la plaque signalétique).



# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



**ELECTRO DEPOT**

**A****Overzicht van het  
toestel**

Onderdelen

**B****Gebruik van het  
toestel**

Installatie  
Het bedieningspaneel gebruiken  
Dagelijks gebruik  
Handige hints en tips

**C****Reiniging en  
onderhoud**

Reiniging en onderhoud  
Probleemoplossing

## Onderdelen

**A** LED-lamp

**E** Groentelade

**B** Legplanken koelkast

**F** Vriesladen

**C** Legplank voor groentelade

**G** Stelvoetjes

**D** Instelbare vershoudlade

**H** Deurrekken koelkast



**Opmerking:** De bovenstaande afbeelding dient alleen ter referentie. Het werkelijke apparaat kan er anders uitzien.

## Installatie

### Benodigde ruimte

- Kies een locatie zonder directe blootstelling aan zonlicht.
- Kies een locatie met voldoende ruimte zodat de koelkastdeuren gemakkelijk open kunnen.
- Kies een locatie met een (bijna) vlakke vloer.
- Laat voldoende ruimte vrij om de koelkast op een vlakke ondergrond te installeren.
- Zorg bij het installeren voor voldoende vrije ruimte aan de rechter-, linker, achter- en bovenkant. U verbruikt aldus minder stroom en uw energierekeningen zullen lager zijn.
- Houd aan weerskanten en aan de achterkant een vrije ruimte van minstens 50 mm.

### Positionering

Installeer dit apparaat in een ruimte waar de omgevingstemperatuur overeenstemt met de klimaatklasse die op het typeplaatje van het apparaat staat. Voor koelapparaten met klimaatklasse:

- uitgebreid gematigd: dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C; (SN)
- gematigd: dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 32 °C; (N)
- subtropisch: dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 38 °C; (ST)
- tropisch: dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 43 °C; (T)

### Locatie

Het apparaat moet uit de buurt van een warmtebron worden geïnstalleerd, zoals een radiator, boiler, direct zonlicht, etc. Zorg ervoor dat de lucht vrij rond de achterkant van de kast kan circuleren. Als het apparaat onder een hangkast wordt geplaatst, moet de afstand tussen de bovenkant van de kast en de hangkast ten minste 50 mm zijn om de beste prestaties te garanderen. Het wordt echter aangeraden om het apparaat niet onder een hangkast te installeren. U kunt het toestel perfect waterpas zetten door één of meerdere stelvoetjes aan de onderkant van de kast aan te passen.

Dit koelapparaat is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt.



- **Waarschuwing!** Het apparaat moet op elk moment van de netvoeding ontkoppeld kunnen worden, de stekker moet na installatie aldus makkelijk bereikbaar zijn.

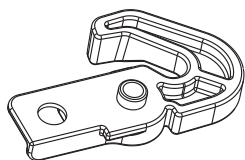
### Elektrische aansluiting

Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de spanning en de frequentie op het typeplaatje overeenstemmen met uw netvoeding. Het apparaat moet geaard zijn. De stekker van het snoer is daarom voorzien van een contact. Als het stopcontact in uw woning niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een aparte aarding die in overeenstemming is met de geldende voorschriften en raadpleeg een gekwalificeerde elektricien. De fabrikant

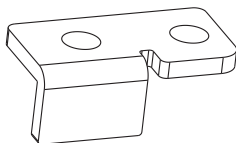
wijst alle verantwoordelijkheid af als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd. Dit apparaat is in overeenstemming met de E.E.C.- richtlijnen.

### Draairichting van de deur wijzigen

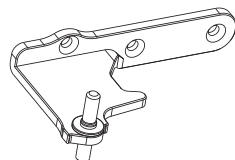
Voordat u de draairichting van de deur wijzigt, zorg dat u over de volgende gereedschappen en materialen beschikt: platkopschroevendraaier, kruiskopschroevendraaier, steeksleutel, inbussleutel



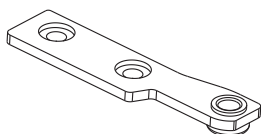
Linker sluithulp x2



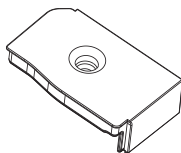
Linker deurblokkeerder x2



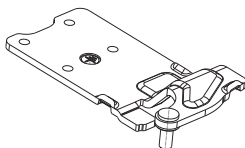
Linker middelste scharnier  
x1



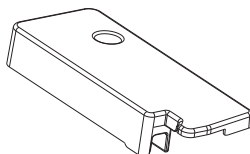
Linker bovenste  
blokkeerder x1



Rechter bovenste deurkap

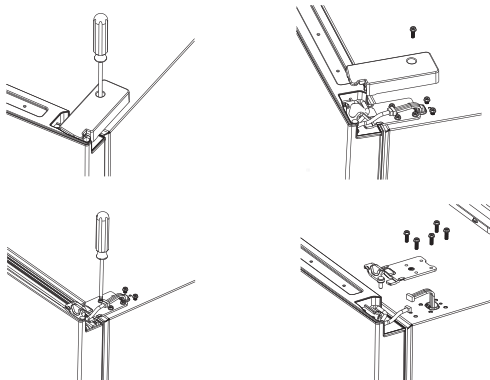


Linker bovenste scharnier  
x1

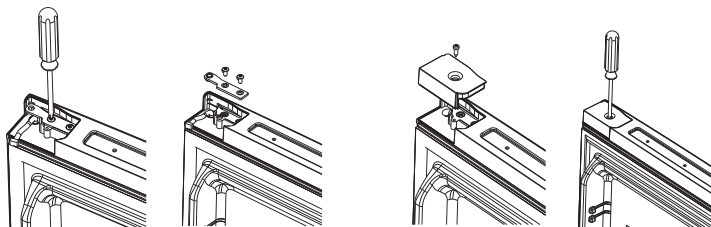


Linker deurscharnierkap x1

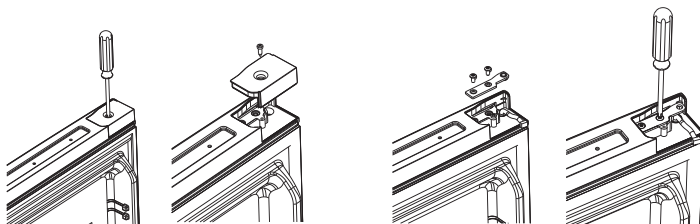
1. Schroef de bovenste scharnierkap los, schroef het bovenste scharnier los en ontkoppel de connectoren



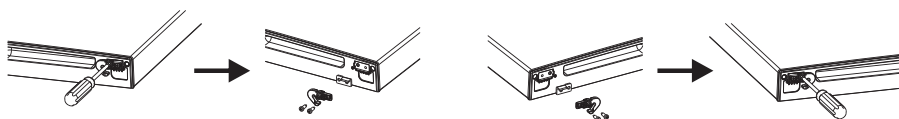
2. Verwijder de bovenste deur, schroef de rechter bovenste blokkeerder los en verwijder deze, vouw de kabel op, installeer de rechter bovenste deurkap met een schroef aan de rechterkant.



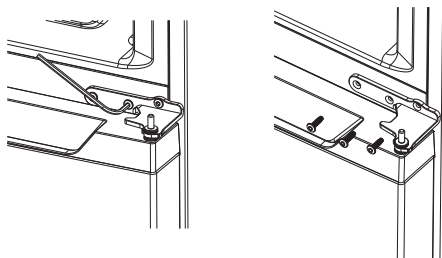
3. Schroef de linker deurkap los, vouw de kabel uit, installeer de linker bovenste blokkeerder met een schroef aan de linkerkant.



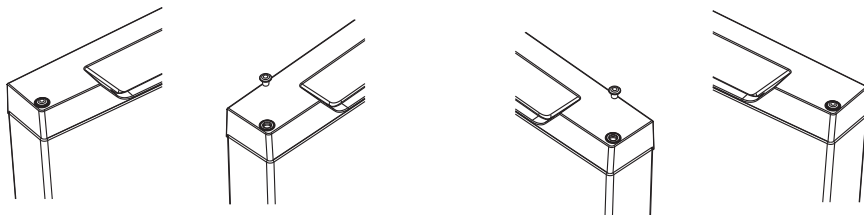
4. Verwijder de rechter sluishulp en de rechter deurblokkeerder van de deur, installeer de linker sluishulp en de linker deurblokkeerder met een schroef aan de linkerkant van de deur.



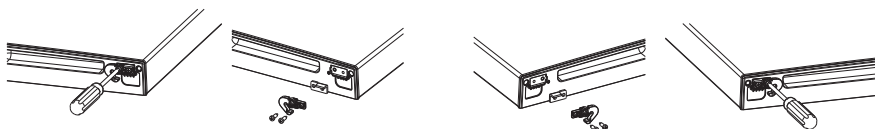
5. Schroef het rechter middelste scharnier los en verwijder het, verwijder vervolgens de vriezedeur.



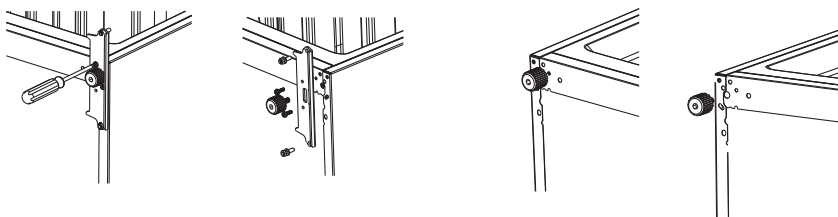
6. Verplaats de afdekkap van het handvat van de linkerpositie naar de rechterpositie.



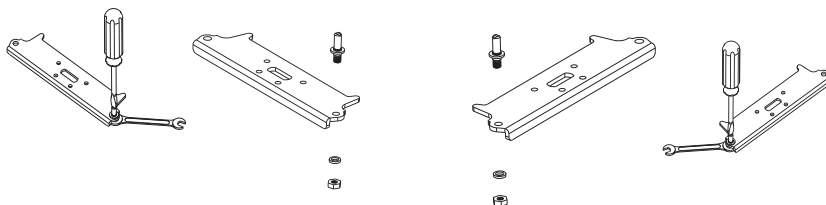
7. Verwijder de onderste rechter sluishulp en de onderste rechter deurblokkeerder van de deur, installeer de onderste linker sluishulp en de onderste linker deurblokkeerder met een schroef aan de linkerkant.



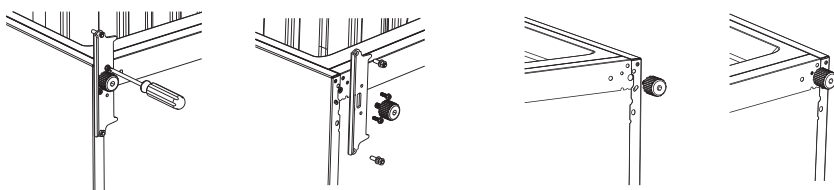
8. Verwijder de voetjes aan beide kanten, schroef het onderste scharnier aan de rechterkant los.



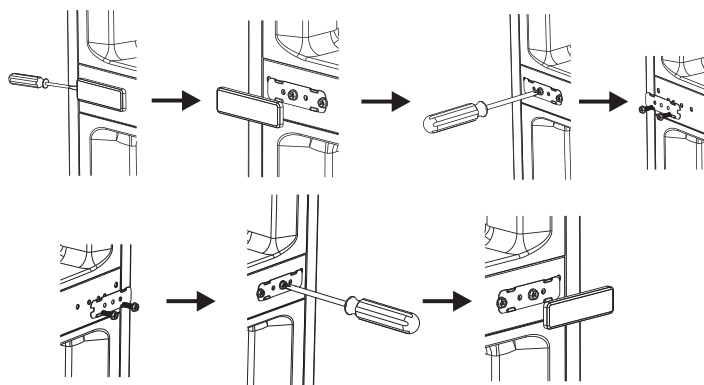
9. Draai de onderste scharnierpen los en verwijder deze, draai de beugel om en breng deze opnieuw aan.



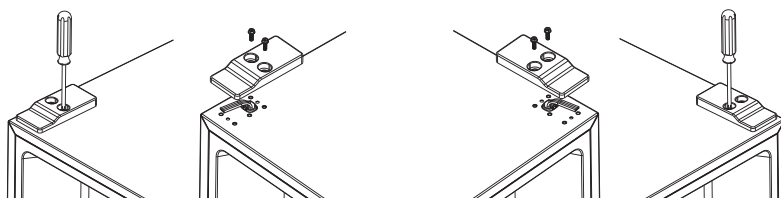
10. Installeer het onderste scharnier aan de linkerkant en breng beide stelvoetjes opnieuw aan.



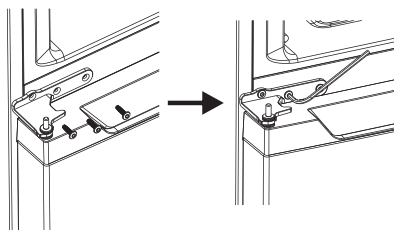
11. Verwijder de middelste afdekking, schroef het frame van de middelste afdekking los, installeer beide onderdelen aan de rechterkant.



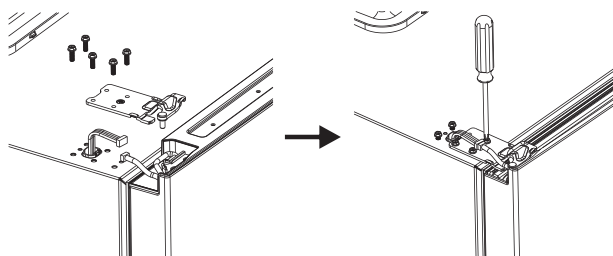
12. Schroef de kabelafdekking aan de linkerkant los en verplaats deze, installeer de kabelafdekking aan de rechterkant.



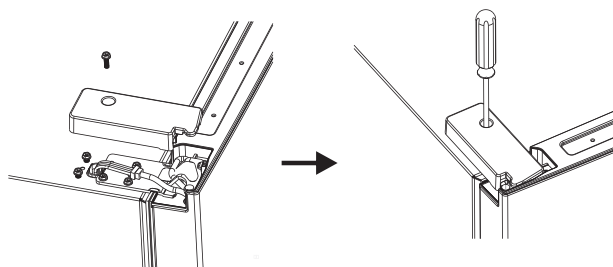
13. Installeer de onderste deur en vervolgens het linker middelste scharnier met een schroef.



14. Installeer de bovenste deur, installeer dan het linker bovenste scharnier met een schroef en sluit de kabel aan.

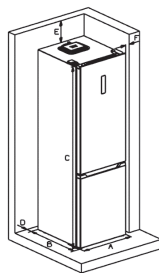
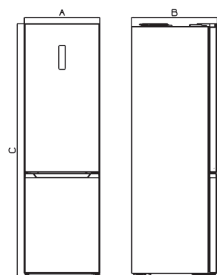


15. Installeer de linker deurscharnierkap met een schroef.

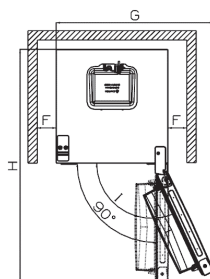


**Benodigde ruimte**

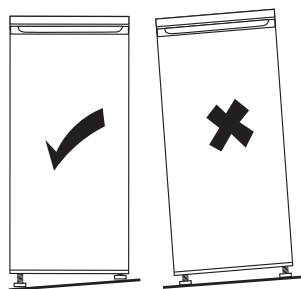
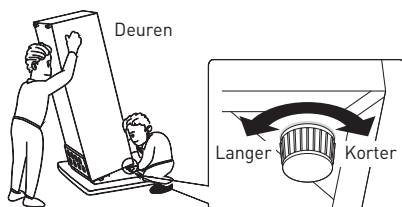
- Zorg voor voldoende ruimte zodat de deur open kan.
- Houd aan beide zijden en aan de achterkant een ruimte van minimaal 50 mm.



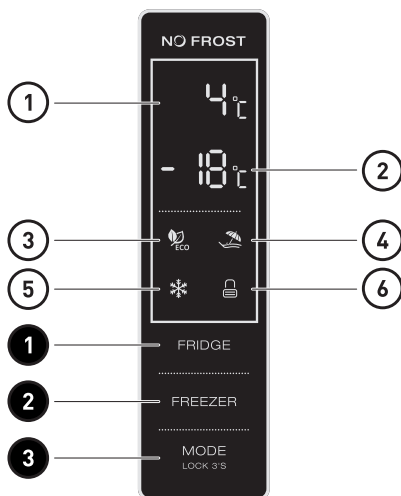
|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 675    |
| C | 2005   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | min=50 |
| G | 838    |
| H | 1241   |
| I | 115°   |

**Het toestel waterpas zetten**

- U kunt het toestel waterpas zet met behulp van de twee stelvoetjes aan de voorkant van het toestel.
- Als het toestel niet waterpas staat, zullen de deuren en de magnetische afdichtingen zich niet mooi op één lijn bevinden.



## Het bedieningspaneel gebruiken



### Bediening van de toetsen

#### FRIDGE

##### 1 Temperatuurregeling van het koelvak

Deze toets is beschikbaar in de handmatige modus en de SUPER-modus, niet beschikbaar in de ECO-modus en de VAKANTIE-modus.

Tik kort op deze toets om de temperatuur van het koelvak te selecteren.

#### FREEZER

##### 2 Temperatuurregeling van het vriesvak

Deze toets is beschikbaar in de handmatige modus en de VAKANTIE-modus, niet beschikbaar in de SUPER-modus en de ECO-modus.

Tik kort op deze toets om de temperatuur van het vriesvak te selecteren.

#### MODE LOCK 3 S

##### 3 Werkingsmodus selecteren / Vergrendelen / Ontgrendelen

Houd deze toets 3 sec ingedrukt om het bedieningspaneel te vergrendelen of te ontgrendelen.

Wanneer het bedieningspaneel is ontgrendeld, tik kort op deze toets om de gewenste werkingsmodus te selecteren

(ECO-modus / VAKANTIE-modus / SUPER-modus / handmatige modus).

## Display

### Weergave van ingestelde temperatuur van koelvak

- ① In dit gebied wordt de ingestelde temperatuur van het koelvak weergegeven. Als E0, E1, E2, E3 of E5 in dit gebied verschijnt, neem dan contact op met het servicecentrum.

### Weergave van ingestelde temperatuur van vriesvak

- ② In dit gebied wordt de ingestelde temperatuur van het vriesvak weergegeven.

## Indicatoren

### ③ ECO-modus-indicator

Dit lampje brandt wanneer de ECO-modus is geselecteerd.

### ④ VAKANTIE-modus-indicator

Dit lampje brandt wanneer de VAKANTIE-modus is geselecteerd.

### ⑤ SUPER-modus-indicator

Dit lampje brandt wanneer de SUPER-modus is geselecteerd.

### ⑥ Vergrendeling/ontgrendeling-indicator

Dit lampje brandt wanneer het bedieningspaneel is vergrendeld.

## Illustratie van de toetsen

### Werking en display

- Het bedieningspaneel zal gedurende 3 sec voor 100% oplichten en werkt precies volgens de instellingen van vóór het uitschakelen van de stroom. Het toestel kan vervolgens worden bediend.
- Zorg ervoor dat het bedieningspaneel zich in ontgrendelde status bevindt voordat u een handeling uitvoert.
- In de vergrendelde status zal de vergrendeling-indicator gedurende 3 sec knipperen wanneer u kort op een bedieningsknop tikt. Het toestel kan echter niet worden bediend.
- Het bedieningspaneel wordt automatisch vergrendeld 25 sec na de laatste handeling.
- Het bedieningspaneel schakelt volledig uit (geen verlichting) 2 minuten na de laatste handeling.
- Het bedieningspaneel wordt verlicht zodra de deur van het koelvak wordt geopend.
- Het bedieningspaneel wordt ook verlicht bij het kort aanraken van de bedieningsknoppen.
- Bij elke toetsbediening hoort u een geluidssignaal.

### Temperatuurinstelling van het koelvak

- De temperatuur van het koelvak kan in de handmatige modus of SUPER-modus worden ingesteld door herhaaldelijk kort op de toets **FRIDGE** te drukken. De temperatuur wordt cyclisch weergegeven van 2°C tot 8°C.
- De ingestelde temperatuur wordt bevestigd na 5 sec knipperen van de indicator.

### Temperatuurinstelling van het vriesvak

- De temperatuur van het vriesvak kan in de handmatige modus worden ingesteld door herhaaldelijk kort op de toets **FREEZER** te drukken. De temperatuur wordt cyclisch weergegeven van -14°C tot -22°C.

- De ingestelde temperatuur wordt bevestigd na 5 sec knipperen van de indicator.

#### Aanbevolen temperatuurinstellingen

| Aanbevolen temperatuurinstellingen |                                                                                   |                                                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Omgevingstemperatuur               | Koelvak                                                                           | Vriesvak                                                                          |
| Zomer                              |  |  |
| Normaal                            |                                                                                   |                                                                                   |
| Winter                             |                                                                                   |                                                                                   |

#### ECO-modus

##### ECO-modus activeren:

- Door herhaaldelijk kort op de toets  te drukken, wordt de ECO-modus geselecteerd zodra  (ECO-modus-indicator) oplicht.
- Na 5 sec knipperen van de ECO-modus-indicator wordt de ECO-modus geactiveerd.
- Wanneer de ECO-modus is ingeschakeld, wordt de temperatuur van het koel- en vriesvak automatisch aangepast aan de omgevingstemperatuur.
- Als u in de ECO-modus handmatig een temperatuur probeert in te stellen voor het koel- of vriesvak, zal de ECO-modus-indicator 3 sec knipperen. De temperatuurinstellingen voor de koelkast en vriezer zijn dan niet beschikbaar.

##### De ECO-modus afsluiten:

- Druk kort op de toets . Wanneer de ECO-modus-indicator dooft, is de ECO-modus afgesloten.

#### VAKANTIE-modus

##### De VAKANTIE-modus activeren:

- Door herhaaldelijk kort op de toets  te drukken, wordt de VAKANTIE-modus geselecteerd zodra  (VAKANTIE-modus-indicator) oplicht.
- Na 5 sec knipperen van de VAKANTIE-modus-indicator wordt de VAKANTIE-modus geactiveerd.
- Wanneer de VAKANTIE-modus is ingeschakeld, wordt de temperatuur van het koelvak automatisch ingesteld op 17°C. De temperatuur van het vriesvak kan nog wel handmatig worden ingesteld.
- Als u in de VAKANTIE-modus handmatig een temperatuur probeert in te stellen voor het koelvak, zal de VAKANTIE-modus-indicator 3 sec knipperen. De temperatuurinstelling van het koelvak is dan niet beschikbaar.

##### De VAKANTIE-modus verlaten:

- Druk kort op de toets . Wanneer de VAKANTIE-modus-indicator dooft, is de modus afgesloten.

### SUPER-modus

Het is aan te raden om de SUPER-modus 24 uur van tevoren in te schakelen als u in één keer veel voedsel wilt invriezen.

#### De SUPER-modus activeren:

- Door herhaaldelijk kort op de toets  te drukken, wordt de SUPER-modus geselecteerd zodra \* (SUPER-modus-indicator) oplicht.
- Na 5 sec knipperen van de SUPER-modus-indicator wordt de SUPER-modus geactiveerd.
- Wanneer de SUPER-modus is ingeschakeld, wordt de temperatuur van het vriesvak automatisch ingesteld op -25°C. De temperatuur van het koelvak kan nog wel handmatig worden ingesteld.
- Als u in de SUPER-modus handmatig een temperatuur probeert in te stellen voor het vriesvak, zal de SUPER-modus-indicator 3 sec knipperen. De temperatuurstelling van het vriesvak is dan niet beschikbaar.

#### De SUPER-modus afsluiten:

- Druk kort op de toets . Wanneer de SUPER-modus-indicator dooft, is de SUPER-modus afgesloten.



#### Waarschuwing!

In de SUPER-modus werkt het apparaat onder zware belasting, waardoor het geluidsniveau iets hoger kan zijn dan normaal.

### Handmatige modus

- Druk kort op de toets  totdat de ECO-modus-indicator, VAKANTIE-modus-indicator en SUPER-modus-indicator allemaal uit zijn. De handmatige modus is nu geactiveerd.
- In de handmatige modus kunnen gebruikers de temperatuur van het koelvak en het vriesvak handmatig instellen.

### Deuralarmfunctie

- Als de koelkastdeur langer dan 60 sec open blijft, gaat het deuralarm af.
- Als het alarm afgaat, controleer of de deur goed gesloten is. Het alarm stopt zodra de deur correct is gesloten.

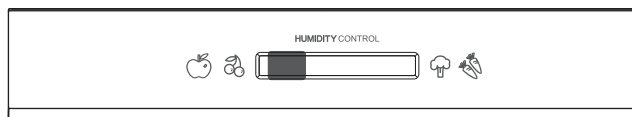
### Temperatuurregeling van de verstelbare vershoudzone

- De temperatuur van de verstelbare zone kan worden aangepast aan het type voedsel dat u bewaart.
- Door de knop van rechts naar links te schuiven, neemt de temperatuur geleidelijk af.
- Wanneer de knop helemaal aan de rechterkant staat, functioneert de zone als een groente- en fruitlade, met de juiste temperatuur en luchtvochtigheid voor het bewaren van groenten en fruit.
- Wanneer de knop helemaal aan de linkerkant staat, is de zone geschikt voor een kortstondige bewaring van vis of andere verse producten. Het voedsel blijft vers, maar bevriest niet, wat deze zone ideaal maakt voor het bewaren van verse etenswaren.
- Tips: Wanneer u kiest voor de groenteladefunctie, wordt het aangeraden om de temperatuur van de koelkast in te stellen op minder dan 4°C en om de bewaarde producten niet langer dan 3 dagen te bewaren, om optimale versheid te behouden.

**FRESH CONVERTER****De luchtvochtigheid in de groentelade instellen:**

Lage luchtvochtigheid: schuif de regelaar naar links

Hoge luchtvochtigheid: schuif de regelaar naar rechts

**“KOUD GEBIED”-indicator**

Het onderstaande symbool is te vinden in uw koelkast.

Het geeft duidelijk de koudste zone van het apparaat aan, waar de temperatuur lager dan of gelijk aan +4°C is.

Een temperatuurmeter in deze zone helpt u om de instellingen van uw koelkast te controleren en te optimaliseren.



Pas de thermostaat aan



Juiste temperatuur

**Dagelijks gebruik****Eerste gebruik**De binnenkant reinigen

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, was de binnenkant en alle interne accessoires met lauw water en wat neutrale zeep om de typische geur van een gloednieuw product te verwijderen, en veeg ze vervolgens volledig droog.



**Belangrijk!** Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen, deze beschadigen de afwerking.

### Dagelijks gebruik

Plaats verschillende soorten voedsel in verschillende vakken volgens onderstaande tabel:

| Koelvakken                 | Soort voedsel                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deur of rekken van koelvak | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voedsel met natuurlijke bewaarmiddelen, zoals jam, sappen, dranken, specerijen.</li> <li>Bewaar geen bederfelijk voedsel.</li> </ul>                                                                                                                            |
| Groentelade                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fruit, kruiden en groenten moeten apart in de groentelade worden geplaatst.</li> <li>Bewaar geen bananen, uien, aardappelen en knoflook in de koelkast.</li> </ul>                                                                                              |
| Legplank koelvak - midden  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zuivelproducten, eieren</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| Legplank koelvak - boven   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voedsel dat niet gekookt moet worden, zoals kant-en-klaarmaaltijden, fijne vleeswaren, restjes.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Lade(n)/legplank vriesvak  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voedsel voor langdurige bewaring.</li> <li>Onderste lade/legplank voor rauw vlees, gevogelte, vis.</li> <li>Middelste lade/legplank voor diepvriesgroenten, friet.</li> <li>Bovenste lade/legplank voor ijs, diepvriesfruit, diepgevroren producten.</li> </ul> |

### Vers voedsel invriezen

- Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en het lang bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.
- Plaats het verse voedsel dat moet worden ingevroren in het onderste vak.
- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat vermeld op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur: voeg tijdens deze periode geen ander in te vriezen voedsel toe.

### Diepvriesproducten bewaren

Bij ingebruikname of na een lange periode van niet-gebruik. Laat het product bij ingebruikname of na een lange periode van niet-gebruik minstens 2 uur op een hogere stand werken, voordat u voedsel in de diepvries plaatst.



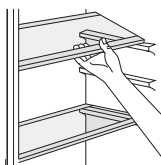
**Belangrijk!** In geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de tijd die is aangegeven onder "bewaartijd" in de tabel met technische gegevens, moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden gekookt en vervolgens opnieuw worden ingevroren (na het koken).

### Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kan, voordat het wordt gebruikt, worden ontdooid in het koelvak of op kamertemperatuur, afhankelijk van de beschikbare tijd voor deze handeling. Kleine stukken kunnen zelfs bevroren, direct uit de diepvries, worden gekookt. In dit geval duurt het kookproces langer.

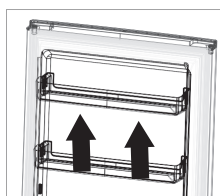
### Verplaatsbare legplanken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een reeks geleiders zodat de legplanken naar wens geplaatst kunnen worden.



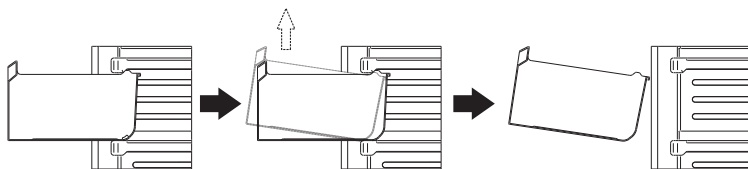
### De deurrekken plaatsen

De deurrekken kunnen voor reiniging worden uitgehaald. Om ze uit te halen, trek het rek langzaam in de richting van de pijlen tot deze loskomt. Breng deze na reiniging opnieuw aan.



### De onderste lade uithalen

1. Trek de onderste lade uit tot aan de aanslag.
2. Til de voorkant van de lade op.
3. Trek de onderste lade eruit.



## Handige hints en tips

### Tips voor invriezen

Voor de beste vriesprestaties, lees de volgende belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren. staat op het typeplaatje vermeld;
- het invriesproces duurt 24 uur. Gedurende deze periode mag er geen ander in te vriezen voedsel worden toegevoegd;
- vries uitsluitend vers en grondig schoongemaakt voedsel van topkwaliteit in;
- maak het voedsel in kleine porties klaar, zodat het snel en volledig kan worden ingevroren en alleen de nodige hoeveelheid ontdooid dient te worden;
- verpak het voedsel in aluminiumfolie of polytheen en zorg ervoor dat de verpakkingen luchtdicht zijn;
- laat vers, niet-ingevroren voedsel niet in aanraking komen met reeds ingevroren voedsel, om te voorkomen dat de temperatuur van het ingevroren voedsel toeneemt;
- mager voedsel kan beter en langer worden bewaard dan vet voedsel; zout verkort de houdbaarheid van het voedsel;
- waterijsjes kunnen mogelijk leiden tot vrieswonden op de huid, als ze onmiddellijk worden geconsumeerd nadat ze uit het vriesvak zijn gehaald;
- Het is raadzaam om de invriesdatum op elke afzonderlijke verpakking te vermelden wanneer u het voedsel in het vriesvak stopt. Wanneer het voedsel diep ingevroren is, is de temperatuur laag en kan het vrieswonden veroorzaken;
- Het is raadzaam om de invriesdatum op elke afzonderlijke verpakking te vermelden, zodat u de bewaartijd in de gaten kunt houden.

### Tips voor het bewaren van diepvriesproducten

Om de beste prestaties van dit apparaat te krijgen, moet u:

- ervoor zorgen dat de diepvriesproducten op een juiste manier door de winkel werden bewaard;
- ervoor zorgen dat de diepvriesproducten in de kortst mogelijke tijd van de winkel naar de diepvries overgebracht worden;
- de deur niet te vaak openen of langer open laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Eenmaal ontdooid, bederft voedsel snel en mag het niet opnieuw worden ingevroren.
- Overschrijd de bewaartermijn niet die door de voedselproducent wordt aangegeven.

### Tips voor het koelen van vers voedsel

Voor de beste prestaties:

- Bewaar geen warm voedsel of vloeistoffen die verdampen in de koelkast.

- Bedek of verpak het voedsel, vooral wanneer het een sterke smaak heeft.

### Tips voor koelen

Handige tips:

- Maak (alle soorten): stop in polytheen zakken en leg ze op de glazen legplanken boven de groentelade.
- Bewaar ze voor de veiligheid op deze manier maximaal één tot twee dagen.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, etc.: deze moeten worden afgedekt en kunnen op elk legplank worden geplaatst.
- Groenten en fruit: deze moeten grondig worden schoongemaakt en in de daarvoor bestemde lade(n) worden geplaatst.
- Boter en kaas: deze moeten in een speciaal luchtdicht bakje worden gestopt of in aluminiumfolie of een polytheen zak worden gestopt om zoveel mogelijk lucht buiten te houden.
- Melkflessen: breng een dop aan en bewaar ze in een deurrek.
- Bananen, aardappelen, uien en knoflook mogen, indien niet verpakt, niet in de koelkast worden bewaard.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte houders in de koelkast, zodat het niet in contact komt met ander voedsel of erop druppelt.

|                                                                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Thermostaatinstelling voor ambient T°C: NORMAAL $\approx +24^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Thermostaatinstelling voor ambient T°C: KOUD $\approx +16^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Thermostaatinstelling voor ambient T°C: HEET $\approx +32^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## Reiniging en onderhoud

Om hygiënische redenen moet de binnenkant van het apparaat, waaronder de interne accessoires, regelmatig worden schoongemaakt.



**Voorzichtig!** Het apparaat mag tijdens het reinigen niet op de voeding zijn aangesloten. Gevaar voor elektrische schokken! Zet voor het reinigen het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, of schakel de stroomonderbreker of zekering uit. Reinig het apparaat nooit met een stoomreiniger. Vocht kan zich ophopen in de elektrische componenten, gevaar voor elektrische schokken! Hete dampen kunnen leiden tot beschadiging van de kunststof onderdelen. Het apparaat moet droog zijn voordat het opnieuw in gebruik wordt genomen.



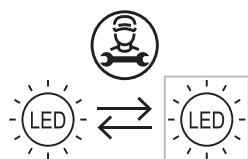
**Belangrijk!** Etherische oliën en organische oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen aantasten, bijv. citroensap of het sap van sinaasappelschil, boterzuur, een reinigingsmiddel dat azijnzuur bevat.

- Zorg ervoor dat dergelijke stoffen niet in contact komen met de onderdelen van het apparaat.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Haal het voedsel uit de diepvries. Bewaar ze op een koele plaats en goed afgedekt.
- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, of schakel de stroomonderbreker of zekering uit.
- Reinig het apparaat en de interne accessoires met een doek en lauw water. Na het reinigen, veeg schoon met vers water en veeg vervolgens droog.
- Wanneer alles droog is, schakel het apparaat weer in.
- Reinig de oppervlakken die met voedsel in contact kunnen komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.

- Maak de waterreservoirs schoon als ze minstens 48 uur niet werden gebruikt. Spoel het watersysteem dat op een waterleiding is aangesloten door wanneer er minstens 5 dagen geen water werd gebruikt.
- Als het koelapparaat lange tijd leeg blijft staan, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

### De lamp vervangen

- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.
- De lichtbron in dit product kan alleen door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.
- Neem contact op met de klantenservice als de lichtbron niet werkt.
- De lichtbron moet aan het einde van de gebruiksduur van het product worden verwijderd en apart worden gesorteerd en gerecycled.



### Probleemoplossing



**Voorzichtig!** Haal de stekker uit het stopcontact voordat u probeert het probleem op te lossen. Alleen een gekwalificeerde elektricien of een bevoegd persoon mag problemen oplossen die niet in deze handleiding staan vermeld.



**Belangrijk!** U hoort geluiden tijdens een normaal gebruik (compressor, circulatie van koelmiddel).

| Probleem                               | Mogelijke oorzaak                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apparaat start niet                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuurregelaar staat op stand “coldest” (koudst)</li> <li>• Stekker zit niet in het stopcontact of zit los.</li> <li>• Zekering is doorgebrand of defect.</li> <li>• Stopcontact is defect.</li> </ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zet de regelaar op een andere stand.</li> <li>• Steek de stekker in het stopcontact.</li> <li>• Controleer de zekering en vervang, indien nodig.</li> <li>• Storingen in het elektriciteitsnet moeten door een elektricien worden verholpen.</li> </ul>          |
| Apparaat vriest of koelt te hevig      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuur is te koud ingesteld of het apparaat werkt op de koudste stand.</li> </ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai de temperatuurregelaar tijdelijk naar een warmere stand.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Het voedsel is onvoldoende bevroren.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuur is niet goed ingesteld.</li> <li>• Deur stond langere tijd open.</li> <li>• Er werd de afgelopen 24 uur een grote hoeveelheid warm voedsel in het apparaat geplaatst.</li> <li>• Het apparaat staat in de buurt van een warmtebron.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raadpleeg de sectie over de initiële temperatuurinstelling.</li> <li>• Open de deur alleen zo lang als nodig is.</li> <li>• Draai de temperatuurregelaar tijdelijk naar een koudere stand.</li> <li>• Raadpleeg de sectie over de installatielocatie.</li> </ul> |
| Zware ijsvorming op de deurafdichting. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De deurafdichting is niet luchtdicht.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwarm de “lekkende” delen van de deurafdichting voorzichtig met een föhn (op een koele stand). Vorm tegelijkertijd met uw handen de verwarmde deurafdichting zodat deze goed zit.</li> </ul>                                                                   |
| Ongewone geluiden                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apparaat staat niet waterpas.</li> <li>• Het apparaat raakt de muur of andere voorwerpen.</li> <li>• Een component, zoals een leiding, aan de achterkant van het apparaat raakt een ander deel van het apparaat of de muur.</li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de stelvoetjes aan.</li> <li>• Verplaats het apparaat lichtjes.</li> <li>• Buig het component voorzichtig uit de weg, indien nodig.</li> </ul>                                                                                                               |

| Probleem              | Mogelijke oorzaak                                                                                                   | Oplossing                                                                                                       |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Water op de vloer     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Het waterafvoergat is verstopt.</li></ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Raadpleeg de sectie Reiniging en onderhoud</li></ul>                    |
| Zijpanelen zijn heet. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dit is normaal. De warmtewisselaars bevinden zich aan de zijkant.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Draag handschoenen om, indien nodig, de zijkant aan te raken.</li></ul> |

Als de storing opnieuw optreedt, neem dan contact op met het servicecentrum.

Deze gegevens zijn nodig om u snel en correct te helpen. Noteer hier de vereiste gegevens, raadpleeg hiervoor het typeplaatje.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



**ELECTRO DEPOT**

## A

### Descripción del aparato

Partes

## B

### Utilización del aparato

Instalación  
Uso del panel de control  
Uso diario  
Consejos y sugerencias útiles

## C

### Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento  
Solución de problemas

## Partes

**A** Luz LED

**B** Estantes del frigorífico

**C** Tapa del cajón para verduras

**D** Cajón convertible de productos frescos

**E** Cajón para verduras

**F** Cajones del congelador

**G** Patas niveladoras

**H** Estantes de la puerta del frigorífico



**Nota:** La imagen anterior solo se facilita como referencia. El aparato real probablemente sea diferente.

## Instalación

### Espacio necesario

- Elija un lugar donde no haya exposición directa a la luz solar.
- Busque una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del frigorífico se puedan abrir fácilmente.
- Elija un lugar donde el suelo esté nivelado (o casi nivelado).
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico sobre una superficie plana.
- Deje espacio a la derecha, izquierda, atrás y arriba cuando lo instale. Eso ayudará a reducir el consumo de energía y a mantener sus facturas de energía más bajas.
- Mantenga un espacio de al menos 50 mm a ambos lados y en la parte trasera.

### Colocación

Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente coincida con la clase climática indicada en la placa de especificaciones del aparato: para aparatos frigoríficos con clase climática:

- templado ampliado: este aparato frigorífico está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 10 °C y 32 °C; (SN)
- templado: este aparato frigorífico está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 32 °C; (N)
- subtropical: este aparato frigorífico está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 38 °C; (ST)
- tropical: este aparato frigorífico está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 43 °C; (T)

### Ubicación

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte trasera del aparato. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble alto, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y el mueble alto debe ser de al menos 50 mm. Sin embargo, lo ideal es no colocar el aparato debajo de muebles altos. Una o varias patas ajustables en la base del aparato garantizan una nivelación precisa. Este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado.



- **¡Advertencia!** El aparato debe poder desconectarse de la red eléctrica, por lo que el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

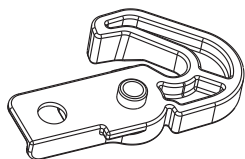
### Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se corresponden con las de su red eléctrica doméstica. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está provisto de un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no dispone de toma de tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente conforme a la normativa vigente, consultando a un electricista

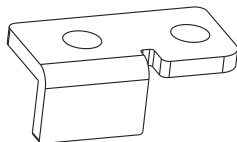
cualificado. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad si no se siguen las anteriores precauciones de seguridad. Este aparato cumple las Directivas Europeas.

### Reversibilidad de la puerta

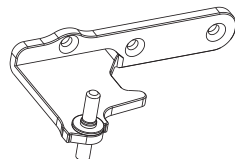
Antes de invertir la puerta, prepare las siguientes herramientas y material: destornillador plano, destornillador de estrella, llave inglesa, llave hexagonal



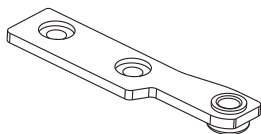
Cierrapuertas izquierdo x2



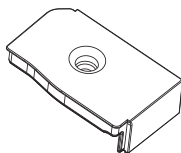
Bloqueador de puerta izquierdo x2



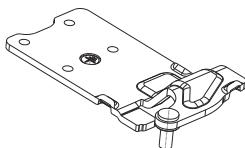
Bisagra central izquierda x1



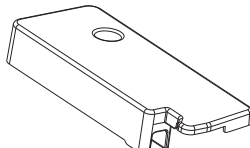
Bloqueador superior izquierdo x1



Cubierta superior derecha de la puerta

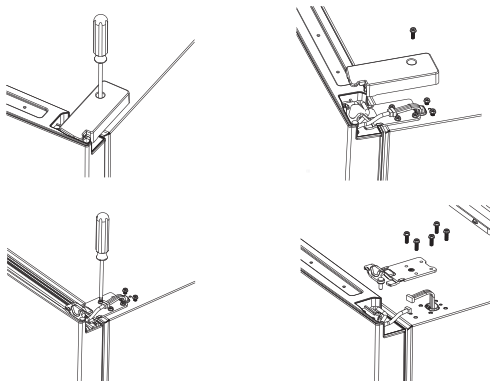


Bisagra superior izquierda x1

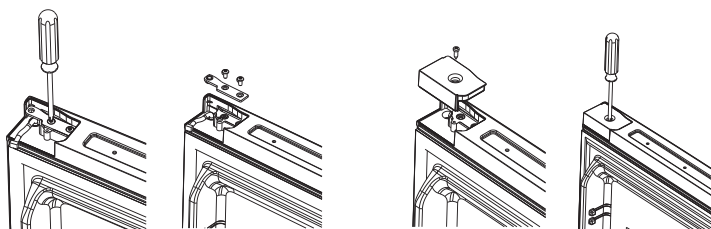


Cubierta de la bisagra de la puerta izquierda x 1

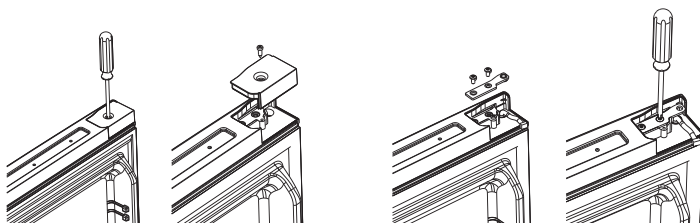
1. Desatornille la cubierta de la bisagra superior, desatornille la bisagra superior y desconecte los conectores.



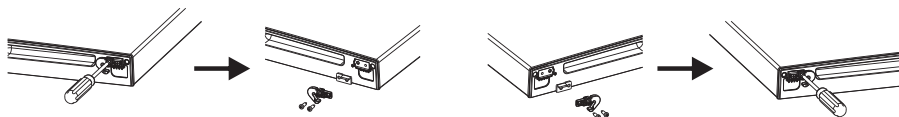
2. Retire la puerta superior, desatornille y retire el bloqueador superior derecho, doble el cable, instale la cubierta de la puerta superior derecha con el tornillo en el lado derecho.



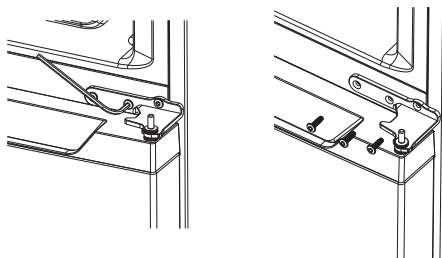
3. Desatornille la cubierta de la puerta izquierda, despliegue el cable, instale el bloqueador superior izquierdo con el tornillo en el lado izquierdo.



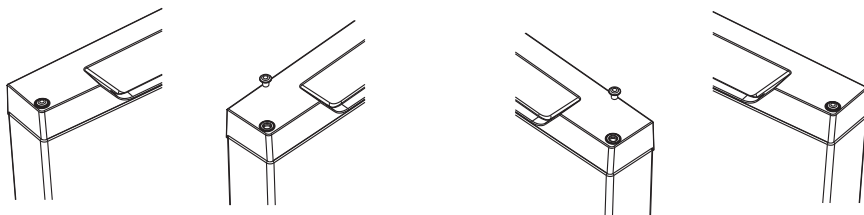
4. Retire el cierrapuertas derecho y el bloqueador de puerta derecho de la puerta, instale el cierrapuertas izquierdo y el bloqueador de puerta izquierdo con el tornillo en el lado izquierdo de la puerta.



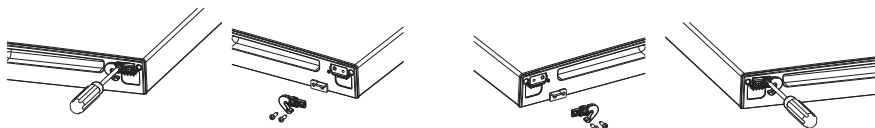
5. Desatornille y retire la bisagra central derecha, retire la puerta del congelador.



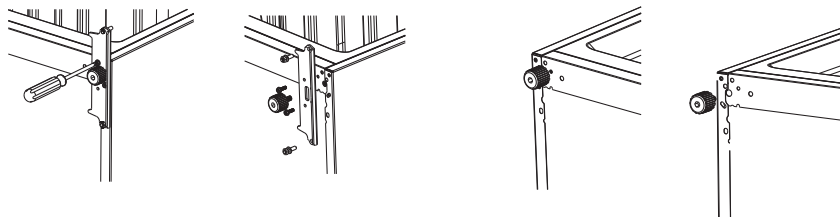
6. Mueva la tapa del orificio de la posición izquierda de la manija a la posición derecha de la manija.



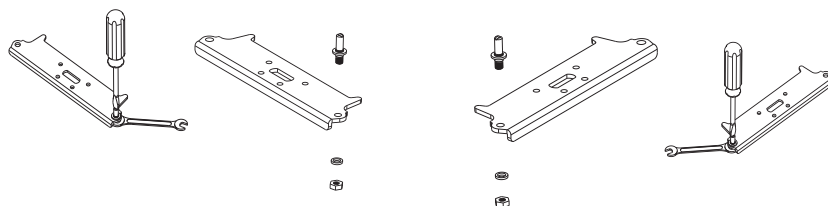
7. Retire el cierrapuertas derecho de la puerta inferior y el bloqueador de puerta derecho de la puerta inferior, instale el cierrapuertas izquierdo de la puerta inferior y el bloqueador de puerta izquierdo de la puerta inferior con el tornillo en el lado izquierdo.



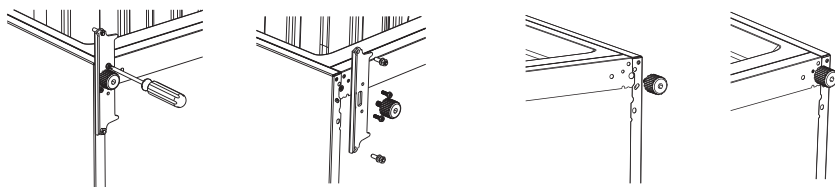
8. Retire las patas de ambos lados, desatornille la bisagra inferior del lado derecho.



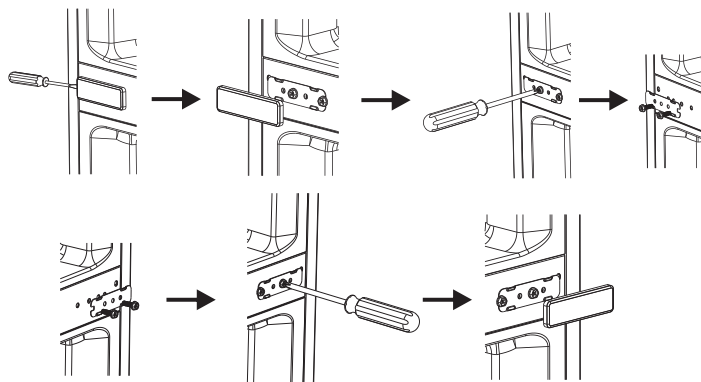
9. Desenrosque y retire el pasador de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



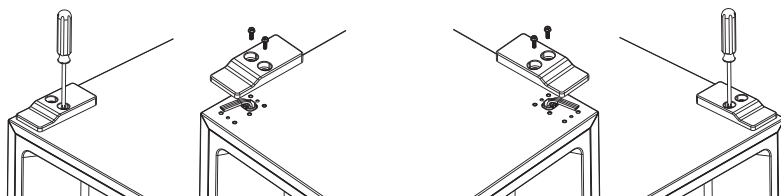
10. Instale la bisagra inferior en el lado izquierdo, vuelva a colocar las dos patas ajustables.



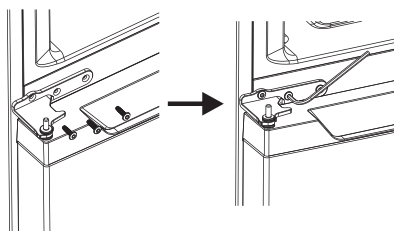
11. Retire la cubierta central, desatornille el marco de la cubierta central e instale ambas piezas en el lado derecho.



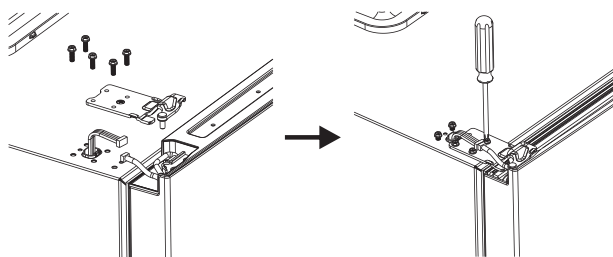
12. Desatornille y mueva la cubierta del cable en el lado izquierdo, instale la cubierta del cable en el lado derecho.



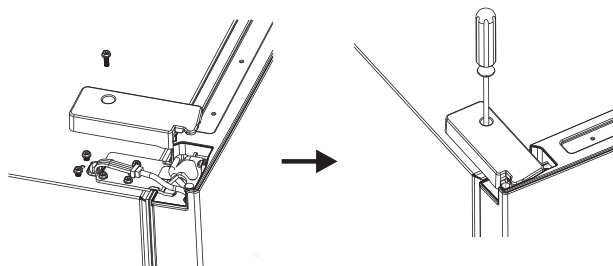
13. Instale la puerta inferior, instale la bisagra central izquierda con el tornillo.



14. Instale la puerta superior, instale la bisagra superior izquierda con el tornillo, conecte el cable.



15. Instale la cubierta de la bisagra de la puerta izquierda con el tornillo.

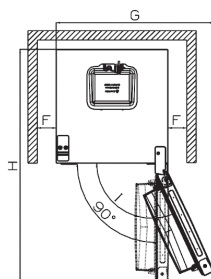
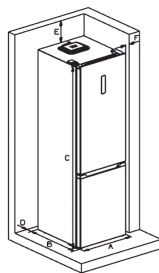


**Espacio necesario**

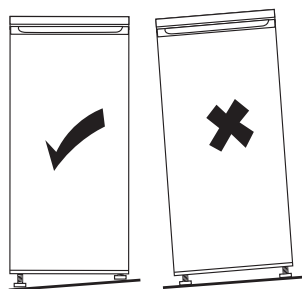
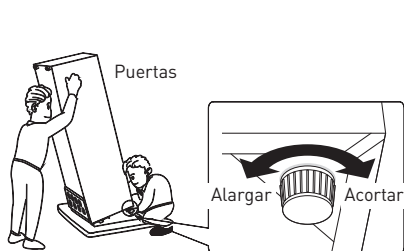
- Mantenga un espacio suficiente para abrir bien la puerta.
- Mantenga una separación de al menos 50 mm a ambos lados y en la parte trasera.



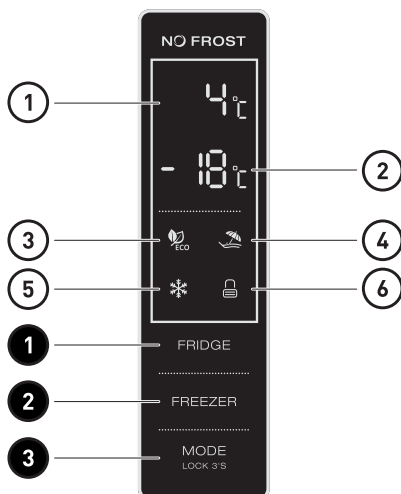
|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 675    |
| C | 2005   |
| D | mín=50 |
| E | mín=50 |
| F | mín=50 |
| G | 838    |
| H | 1241   |
| I | 115°   |

**Nivelación de la unidad**

- Ajuste las dos patas niveladoras situadas en la parte delantera del aparato.
- Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones de los cierres magnéticos no quedarán bien cubiertas.



## Uso del panel de control



### Funcionamiento de las teclas

#### FRIDGE

- 1 Control de temperatura del compartimento frigorífico**  
Esta tecla está disponible en el modo definido por el usuario y el modo SUPER, no está disponible en el modo ECO y el modo VACACIONES.  
Toque brevemente esta tecla para seleccionar la temperatura del frigorífico.

#### FREEZER

- 2 Control de temperatura del compartimento congelador**  
Esta tecla está disponible en el modo definido por el usuario y el modo VACACIONES, no está disponible en el modo SUPER y el modo ECO.  
Toque brevemente esta tecla para seleccionar la temperatura del congelador.

#### MODE LOCK 3s

- 3 Selección del modo de funcionamiento / Bloqueo / Desbloqueo**  
Mantenga pulsada esta tecla durante 3s para bloquear o desbloquear el panel de control.  
En el estado de «Desbloqueo», toque brevemente esta tecla para seleccionar el modo de funcionamiento  
(modo ECO / modo VACACIONES / modo SUPER / modo definido por el usuario).

## Pantalla

- 
- ① **Ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico**  
Esta zona mostrará el ajuste de temperatura del compartimento frigorífico. Si aparece E0, E1, E2, E3, E5 en esta zona, llame al servicio técnico.
- 
- ② **Ajuste de la temperatura del compartimento congelador**  
Esta zona mostrará el ajuste de temperatura del compartimento congelador.
- 

## Indicadores

- 
- ③ **Indicador del modo ECO**  
Esta luz se enciende cuando se selecciona el modo ECO.
- 
- ④ **Indicador del modo VACACIONES**  
Esta luz se enciende cuando se selecciona el modo VACACIONES.
- 
- ⑤ **Indicador de modo SUPER**  
Esta luz se enciende cuando se selecciona el modo SUPER.
- 
- ⑥ **Indicador de bloqueo / desbloqueo**  
Esta luz se enciende cuando el panel de control está bloqueado.
- 

## Ilustración de las teclas

### Funcionamiento y visualización

- El panel de control se iluminará al 100 % durante 3 s, y funcionará exactamente igual que el ajuste anterior al apagado. Después de eso, las operaciones están disponibles.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el panel de control está en estado de desbloqueo.
- En estado de bloqueo, el indicador de bloqueo parpadeará durante 3 segundos al tocar brevemente cualquier tecla de funcionamiento, pero las operaciones no estarán disponibles.
- El panel de control se bloqueará 25 s después de la última operación.
- El panel de control se apagará al 100 % 2 minutos después de la última operación.
- El panel de control se encenderá cuando se abra la puerta del compartimento frigorífico.
- El panel de control se encenderá al tocar brevemente las teclas de funcionamiento.
- Se oír un pitido de aviso cada vez que se pulse una tecla.

### Ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico

- En el modo definido por el usuario o en el modo SUPER, pulse brevemente la tecla **FRIDGE** consecutivamente y la temperatura ajustada del compartimento frigorífico se mostrará en un rango de 2 °C a 8 °C.
- El ajuste de la temperatura se confirmará tras 5 s de parpadeo del indicador.

### Ajuste de la temperatura del compartimento congelador

- En el modo definido por el usuario, tocando brevemente **FREEZER** de forma consecutiva, la temperatura ajustada del compartimento congelador se mostrará en un rango de -14 °C a -22 °C.
- El ajuste de la temperatura se confirmará tras 5 s de parpadeo del indicador.

## Recomendación de ajuste de temperatura

| Recomendación de ajuste de temperatura |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura ambiente                   | Compartimento frigorífico                                                         | Compartimento congelador                                                          |
| Verano<br>Normal<br>Invierno           |  |  |

**Modo ECO**Activar el modo ECO:

- Tocando brevemente la tecla **MODE LOCK 3S** de forma consecutiva, cuando  (indicador de modo ECO) se ilumina, se selecciona el modo ECO.
- Tras 5 s de parpadeo del indicador del modo ECO, el modo ECO se activará.
- Cuando el modo ECO está activado, la temperatura del frigorífico/congelador se ajusta automáticamente en función de la temperatura ambiente.
- En el modo ECO, si ajusta la temperatura del frigorífico o del congelador manualmente, el indicador del modo ECO parpadeará durante 3 segundos, y las operaciones de ajuste de la temperatura del frigorífico y del congelador no se podrán realizar.

Salir del modo ECO:

- Toque brevemente la tecla **MODE LOCK 3S**, cuando el indicador del modo ECO se apague, el aparato saldrá del modo ECO.

**Modo VACACIONES**Activar el modo VACACIONES:

- Toque brevemente y de forma consecutiva la tecla **MODE LOCK 3S** cuando se encienda  (indicador del modo VACACIONES), se seleccionará el modo VACACIONES.
- Tras 5 s de parpadeo del indicador de modo VACACIONES, se activará el modo VACACIONES.
- Cuando se activa el modo VACACIONES, la temperatura del frigorífico se ajustará automáticamente a 17 °C, el ajuste de la temperatura del congelador está disponible.
- En el modo VACACIONES, si ajusta la temperatura del frigorífico de forma manual, el indicador del modo VACACIONES parpadeará durante 3 segundos.

Salir del modo VACACIONES:

- Toque brevemente la tecla **MODE LOCK 3S**, cuando el indicador del modo VACACIONES se apague, el aparato saldrá de ese modo.

**Modo SUPER**

Es aconsejable programar el modo SUPER con 24 horas de antelación si hay que congelar muchos alimentos de una sola vez.

**Activar el modo SUPER:**

- Toque brevemente la tecla **MODE** LOCK 3s de forma consecutiva, cuando \* (indicador del modo SUPER) se encienda, se seleccionará el modo SUPER.
- Tras 5 s de parpadeo del indicador de modo SUPER, el modo SUPER se activará.
- Cuando el modo SUPER está activado, la temperatura del congelador se ajustará automáticamente a -25 °C, el ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico está disponible.
- En el modo SUPER, si ajusta la temperatura del congelador manualmente, el indicador del modo SUPER parpadeará durante 3 s, la operación de ajuste de la temperatura del congelador no es posible.

**Salir del modo SUPER:**

- Toque brevemente la tecla **MODE** LOCK 3s, cuando el indicador del modo SUPER se apague, el aparato saldrá del modo SUPER.

**¡Advertencia!**

En el modo SUPER, el aparato funcionará continuamente bajo carga pesada, el nivel de ruido será ligeramente superior al normal.

**Modo definido por el usuario**

- Toque brevemente la tecla **MODE** LOCK 3s hasta que se apaguen los indicadores del modo ECO / modo VACACIONES / modo SUPER y se active el modo definido por el usuario.
- En el modo definido por el usuario, éste puede ajustar manualmente la temperatura del frigorífico y del congelador.

**Función de alarma de apertura de la puerta**

- Si la puerta del frigorífico permanece abierta durante 60 s, se activará la alarma de apertura de la puerta.
- Si suena la alarma de la puerta, asegúrese de que está bien cerrada. La alarma se detendrá cuando la puerta esté bien cerrada.

**Control de la temperatura del cajón convertible de alimentos frescos.**

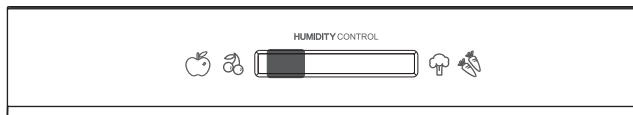
- La temperatura de la zona convertible puede ajustarse en función del tipo de alimento almacenado.
- Empujando el mando de derecha a izquierda, la temperatura en la zona convertible disminuirá gradualmente.
- Cuando el mando se coloca en el extremo derecho, la zona fresca puede funcionar como cajón para verduras y mantener la temperatura y humedad adecuadas para frutas y verduras.
- Cuando el mando se coloca en el extremo izquierdo, es adecuado para el almacenamiento a corto plazo de pescado u otros alimentos frescos. Los alimentos se conservarán frescos, pero no congelados. Esto la convierte en la mejor opción para almacenar alimentos frescos.
- Consejos: Cuando seleccione la función de cajón para verduras, se recomienda ajustar la temperatura del frigorífico por debajo de 4 °C, y el tiempo de conservación no debe ser superior a 3 días, para mantener la mejor frescura.

## FRESH CONVERTER

**Ajuste de la humedad en el cajón para verduras:**

Humedad baja: desplazar el regulador hacia la izquierda

Humedad alta: desplazar el regulador hacia la derecha

**Indicador de «ZONA FRÍA»**

El signo de al lado se encuentra en el frigorífico.

Muestra claramente la zona más fría del aparato, donde la temperatura es inferior o igual a +4 °C.

Un indicador de temperatura en esta zona le permite comprobar los ajustes del frigorífico.



Ajustar el termostato



Temperatura correcta

**Uso diario****Primer uso**Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo y, a continuación, séquelos bien.



**¡Importante!** No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarían el acabado.

**Uso diario**

Coloque los diferentes alimentos en los distintos compartimentos según la tabla siguiente:

| Compartimentos frigoríficos                                      | Tipo de alimentos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puerta o estantes de la puerta del compartimento del frigorífico | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas y condimentos.</li> <li>No guarde alimentos perecederos.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| Cajón de verduras (cajón de ensalada)                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Las frutas, hierbas y verduras deben guardarse separadas en el cajón de la verdura.</li> <li>No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico.</li> </ul>                                                                                                                                       |
| Estante del frigorífico - central                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Productos lácteos, huevos</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Estante del frigorífico - superior                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentos que no hay que cocinar, como comida preparada, charcutería, sobras.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Estante/cajón(es) del congelador                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentos almacenados durante un periodo prolongado de tiempo.</li> <li>Estante/cajón inferior para carne cruda, aves y pescados.</li> <li>Estante/cajón central para verduras congeladas y patatas fritas.</li> <li>Estante/cajón superior para helados, frutas congeladas y productos congelados.</li> </ul> |

**Congelación de alimentos frescos**

- El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este periodo no añada otros alimentos que se vayan a congelar.

**Almacenamiento de alimentos congelados**

Durante la primera puesta en marcha o después de un periodo de inactividad. Antes de colocar el producto en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas con los ajustes más altos.



**¡Importante!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo, si se produce un corte de electricidad durante un tiempo superior al indicado en el cuadro de características técnicas, en el apartado «tiempo de subida», los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y, a continuación, volver a congelarse (una vez cocinados).

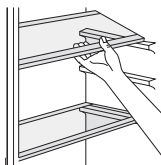
**Descongelación**

Antes de utilizarlos, los alimentos ultracongelados o congelados se pueden descongelar en el compartimento del congelador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

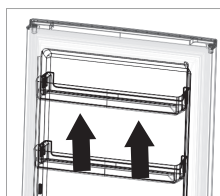
Los trozos pequeños pueden incluso cocinarse aún congelados, directamente del congelador. En ese caso, la cocción tardará más tiempo.

**Estantes móviles**

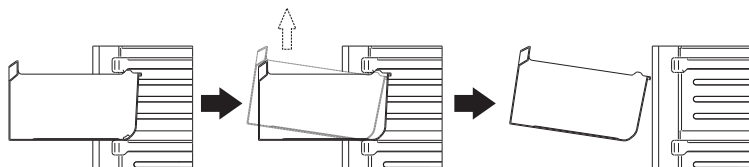
Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de guías para poder colocar los estantes como se desee.

**Colocación de los estantes de la puerta**

Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos. Para desmontarlos, realice lo siguiente: tire gradualmente del estante de la puerta en el sentido de las flechas hasta que se suelte y, después de limpiarlo, vuelva a colocarlo.

**Desmontaje del cajón inferior**

1. Saque el cajón inferior hasta la posición de tope.
2. Levante la parte delantera del cajón.
3. Saque el cajón inferior.



## Consejos y sugerencias útiles

### Sugerencias para congelar

Para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelación, le damos algunos consejos importantes:

- la cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 h se indica en la placa de características;
- el proceso de congelación dura 24 horas. Durante este periodo, no deben añadirse más alimentos que vayan a congelarse;
- congele únicamente alimentos de primera calidad, frescos y perfectamente limpios;
- prepare los alimentos en pequeñas porciones para congelarlos rápida y completamente y poder descongelar después solo la cantidad necesaria;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los envases son herméticos;
- no deje que los alimentos frescos, no congelados, toquen los que ya están congelados para evitar que aumente la temperatura de estos últimos;
- los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los grasos; la sal reduce la duración de conservación de los alimentos;
- los helados de agua, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador, pueden provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es aconsejable indicar la fecha de congelación en cada envase individual para poder retirarlo del congelador, ya que pueden provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es aconsejable indicar la fecha de congelación en cada envase individual para poder controlar el tiempo de conservación.

### Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener el mejor rendimiento de este aparato:

- asegúrese de que los productos alimenticios congelados comercialmente fueron almacenados adecuadamente por el minorista;
- asegúrese de que los alimentos congelados se trasladan del almacén de alimentos al congelador en el menor tiempo posible;
- no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se pueden volver a congelar.
- No supere el periodo de conservación indicado por el fabricante del alimento.

### Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes ni líquidos que se evaporen en el frigorífico.
- Tape o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.

**Consejos para la refrigeración**

Consejos útiles:

- Envuélvalos (todos los tipos) en bolsas de polietileno y póngalos en los estantes de cristal encima del cajón de las verduras.
- Por seguridad, conserve así solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben taparse y se pueden poner en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse a fondo y colocarse en el cajón o cajones especiales previstos para ello.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envolverse en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas de leche: deben tener tapón y guardarse en los estantes de la puerta.
- Los plátanos, las patatas, las cebollas y los ajos, si no están envasados, no deben conservarse en el frigorífico.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

|                                                                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ajuste del termostato para T°C ambiente: NORMAL $\approx +24^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                         |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ajuste del termostato para T°C ambiente: FRIO $\approx +16^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|                                                                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ajuste del termostato para T°C ambiente: CALIENTE $\approx +32^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 4^{\circ}\text{C}$ ) | 3°C/-18°C |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## Limpieza y mantenimiento

Por razones de higiene, el interior del aparato, incluidos los accesorios interiores, debe limpiarse con regularidad.



**¡Precaución!** El aparato no debe estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza. ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la red eléctrica o apague o desconecte el disyuntor o el fusible. No limpie nunca el aparato con un limpiador de vapor. Podría acumularse humedad en los componentes eléctricos: ¡peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden provocar daños en las piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de volver a ponerlo en servicio.



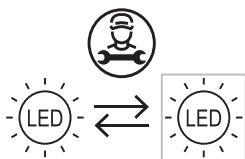
**¡Importante!** Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos pueden estropear las piezas de plástico: p. ej., el zumo de limón o el zumo de cáscara de naranja, el ácido butírico o los limpiadores que contienen ácido acético.

- No permita que estas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos
- Saque los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien tapados.
- Apague el aparato y desenchúfelo de la red o apague o desconecte el disyuntor del fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de la limpieza, limpie con agua clara y seque.
- Cuando todo esté seco, vuelva a poner el aparato en servicio.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.

- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h, purgue el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha drenado el agua durante 5 días.
- Si el frigorífico permanece vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior del aparato.

### Sustitución de la bombilla

- Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G.
- La fuente de luz de este producto solo puede ser sustituida por un técnico cualificado.
- Póngase en contacto con el servicio de posventa si falla la fuente de luz.
- La fuente de luz deberá sacarse al final de la vida útil del producto, y la clasificación y el reciclado se harán por separado.



### Solución de problemas



**¡Precaución!** Antes de intentar solucionar el problema, desconecte la fuente de alimentación. Solo un electricista cualificado o una persona competente debe realizar la localización de averías que no figuren en este manual.



**¡Importante!** Hay algunos sonidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

| Problema                                                 | Posible causa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no funciona                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El mando de ajuste de la temperatura está ajustado en COLDEST</li> <li>• El enchufe del cable de alimentación no está enchufado o está suelto</li> <li>• El fusible se ha fundido o está defectuoso</li> <li>• La toma de corriente no funciona correctamente</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque el mando en otro ajuste del aparato.</li> <li>• Enchufe el aparato a la red.</li> <li>• Compruebe el fusible, sustitúyalo si es necesario.</li> <li>• Las averías en la red eléctrica debe repararlas un electricista.</li> </ul>                                 |
| El aparato enfría o congela demasiado                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura está ajustada demasiado fría o el aparato está funcionando con el ajuste más frío.</li> </ul>                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque temporalmente el mando de ajuste de la temperatura en un ajuste más cálido.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| Los alimentos no están lo suficientemente congelados.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura no está ajustada correctamente.</li> <li>• La puerta estuvo abierta durante mucho tiempo.</li> <li>• Se ha introducido una gran cantidad de comida caliente en el aparato en las últimas 24 horas.</li> <li>• El aparato está cerca de una fuente de calor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte la sección inicial Ajuste de la temperatura.</li> <li>• Abra la puerta solo el tiempo necesario.</li> <li>• Ponga temporalmente la regulación de la temperatura en un ajuste más frío.</li> <li>• Consulte la sección de ubicación de la instalación.</li> </ul> |
| Se ha acumulado bastante hielo en la junta de la puerta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La junta de la puerta no es hermética.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caliente con cuidado las zonas donde haya fugas en la junta de la puerta con un secador de pelo (con un ajuste frío). Al mismo tiempo, dé forma con la mano a la junta de la puerta ya calentada de forma que quede correctamente asentada.</li> </ul>                    |

| Problema                               | Posible causa                                                                                                                                                                                                                                                           | Solución                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruidos inusuales                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• El aparato no está nivelado.</li><li>• El aparato está tocando la pared u otros objetos.</li><li>• Un componente, p. ej. una tubería, en la parte trasera del aparato está tocando otra parte del aparato o la pared.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Reajuste las patas.</li><li>• Mueva ligeramente el aparato.</li><li>• Si es necesario, doble con cuidado el componente para apartarlo.</li></ul> |
| Hay agua en el suelo                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• El orificio de drenaje de agua está obstruido.</li></ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte el apartado Limpieza y mantenimiento.</li></ul>                                                                                         |
| Los paneles laterales están calientes. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Esto es normal. Las piezas de intercambio de calor se encuentran en los laterales.</li></ul>                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lleve guantes para tocar los laterales si es necesario.</li></ul>                                                                                |

Si la avería se repite, póngase en contacto con el centro de asistencia.

Estos datos son necesarios para ayudarle rápida y correctamente. Escriba aquí los datos necesarios, consulte la placa de especificaciones.







## WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.\* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

\*proof of purchase required.

## CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

## GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

## CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

